



Quick Start Guide

Contents

English	1
Français	18
Deutsch	25
Italiano	31
Español	37
Português	43
Nederlands	49
Svenska	55
Dansk	61
Norsk	67
Suomi	73
Polski	79
Lietuvių	85
Latviešu	91
Eesti	97
Ελληνικά	103
Čeština	109
Slovenčina	115
Slovenščina	121
Magyar	127
Hrvatski	133
Română	139
Български	145
Македонски	152
Srpski	158
Русский	164

Your phone at a glance

Thank you for choosing the Honor 6.

Before you start, let's take a look at your new phone.

Press the power button to turn the screen on or off.

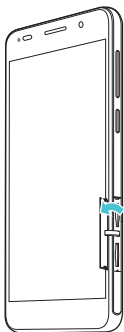
- i** Press and hold the power button for 10 seconds or more to restart your phone.



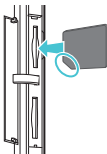
Installing the SIM card

Follow the instructions in the figures below to install your micro-SIM card. Then press and hold the power button to power on your phone.

- 1 Open the slot cover.



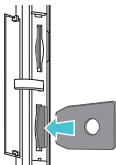
- 2 Insert the micro-SIM card.



- 3 Insert the microSD card (optional).



- 4 Use the card ejector to push the end of the micro-SIM card or microSD card.



- 5 Close the slot cover.



More information

For the full user guide, go to <http://www.hihonor.com> and search for Honor 6.

Want to learn more about Huawei Emotion UI?

Visit <http://en.ui.vmall.com/> for the latest information.

-  This guide is for reference only. The actual product, including but not limited to the color, size, and screen layout, may vary. All statements, information, and recommendations in this guide do not constitute a warranty of any kind, express or implied.

Legal Notice

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. All rights reserved.**

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written consent of Huawei Technologies Co., Ltd. and its affiliates ("Huawei"). The product described in this manual may include copyrighted software of Huawei and possible licensors. Customers shall not in any manner reproduce, distribute, modify, decompile, disassemble, decrypt, extract, reverse engineer, lease, assign, or sublicense the said software, unless such restrictions are prohibited by applicable laws or such actions are approved by respective copyright holders.

Trademarks and Permissions



honor, **HUAWEI**, **HUAWEI**, and  are trademarks or registered trademarks of Huawei Technologies Co., Ltd.

Android™ is a trademark of Google Inc.

LTE is a trade mark of ETSI.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license. Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

Notice

Some features of the product and its accessories described herein rely on the software installed, capacities and settings of local network, and therefore may not be activated or may be limited by local network operators or network service providers.

Thus, the descriptions herein may not exactly match the product or its accessories which you purchase.

Huawei reserves the right to change or modify any information or specifications contained in this manual without prior notice and without any liability.

Third-Party Software Statement

Huawei does not own the intellectual property of the third-party software and applications that are delivered with this product. Therefore, Huawei will not provide any warranty of any kind for third party software and applications. Neither will Huawei provide support to customers who use third-party software and applications, nor be responsible or liable for the functions or performance of third-party software and applications.

Third-party software and applications services may be interrupted or terminated at any time, and Huawei does not guarantee the availability of any content or service. Third-party service providers provide content and services through network or transmission tools outside of the control of Huawei. To the greatest extent permitted by applicable law, it is explicitly stated that Huawei shall not compensate or be liable for services provided by third-party service providers, or the interruption or termination of third-party contents or services.

Huawei shall not be responsible for the legality, quality, or any other aspects of any software installed on this product, or for any uploaded or downloaded third-party works in any form, including but not limited to texts, images, videos, or software etc. Customers shall bear the risk for any and all

effects, including incompatibility between the software and this product, which result from installing software or uploading or downloading the third-party works. This product is based on the open-source Android™ platform. Huawei has made necessary changes to the platform. Therefore, this product may not support all the functions that are supported by the standard Android platform or may be incompatible with third-party software. Huawei does not provide any warranty or representation in connect with any such compatibility and expressly excludes all liability in connection with such matters.

DISCLAIMER

ALL CONTENTS OF THIS MANUAL ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS MANUAL. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HUAWEI BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LOSS OF PROFITS, BUSINESS, REVENUE, DATA, GOODWILL SAVINGS OR ANTICIPATED SAVINGS REGARDLESS OF WHETHER SUCH LOSSES ARE FORSEEABLE OR NOT.

THE MAXIMUM LIABILITY (THIS LIMITATION SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH A LIMITATION) OF HUAWEI ARISING FROM THE USE OF THE PRODUCT DESCRIBED IN THIS MANUAL SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY CUSTOMERS FOR THE PURCHASE OF THIS PRODUCT.

Import and Export Regulations

Customers shall comply with all applicable export or import laws and regulations and be responsible to obtain all necessary governmental permits and licenses in order to export, re-export or import the product mentioned in this manual including the software and technical data therein.

Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <http://www.hihonor.com>.

Personal Information and Data Security

The use of some functions or third-party applications on your device could result in your personal information and data being lost or becoming accessible to others. Several measures are recommended to help you protect personal and confidential information.

- Place your device in a safe area to prevent it from unauthorized use.
- Set your device screen to lock and create a password or unlock pattern to open it.
- Periodically back up personal information kept on your SIM/UIM card, memory card, or stored in your device memory. If you change to a different device, be sure to move or delete any personal information on your old device.
- If you are worried about viruses when you receive messages or emails from a stranger, you can delete them without opening them.
- If you use your device to browse the Internet, avoid websites that might pose a security risk to avoid theft of your personal information.
- If you use services such as Wi-Fi tether or Bluetooth, set passwords for these services to prevent unauthorized access. When these services are not in use, turn them off.
- Install or upgrade device security software and regularly scan for viruses.

- Be sure to obtain third-party applications from a legitimate source. Downloaded third-party applications should be scanned for viruses.
- Install security software or patches released by Huawei or third-party application providers.
- Some applications require and transmit location information. As a result, a third-party may be able to share your location information.
- Your device may provide detection and diagnostic information to third-party application providers. Third party vendors use this information to improve their products and services.
- If you have concerns about the security of your personal information and data, please visit the web site <http://www.hihonor.com>.

Safety information

This section contains important information about the operation of your device. It also contains information about how to use the device safely. Read this information carefully before using your device.

Electronic device

Do not use your device if using the device is prohibited. Do not use the device if doing so causes danger or interference with other electronic devices.

Interference with medical equipment

- Follow rules and regulations set forth by hospitals and health care facilities. Do not use your device where prohibited.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.

- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

Protecting your hearing when using a headset



- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Using a headset at high volumes may damage your hearing. To reduce this risk, lower the headset volume to a safe and comfortable level.
- Exposure to high volumes while driving may cause distraction and increase your risk of an accident.

Areas with flammables and explosives

- Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. In addition, follow the instructions indicated in text or symbols.
- Do not store or transport the device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

Traffic security

- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- Concentrate on driving. Your first responsibility is to drive safely.
- Do not hold the device while driving. Use hands-free accessories.

- When you must make or answer a call, pull off the road safely and park the vehicle first.
- RF signals may affect the electronic systems of motor vehicles. For more information, consult the vehicle manufacturer.
- Do not place the device over the air bag or in the air bag deployment area in a motor vehicle. Doing so may hurt you because of the strong force when the air bag inflates.
- Do not use your device while flying in an aircraft or immediately before boarding. Using wireless devices in an aircraft may disrupt wireless networks, present a hazard to aircraft operation, or be illegal.

Operating environment

- Avoid dusty, damp, or dirty environments. Avoid magnetic fields. Using the device in these environments may result in circuit malfunctions.
- Do not use your device during thunderstorms to protect your device against any danger caused by lightning.
- Ideal operating temperatures are 0 °C to 35 °C. Ideal storage temperatures are -20 °C to 70 °C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Do not expose your device to direct sunlight (such as on a car dashboard) for prolonged periods.
- To protect your device or accessories from fire or electrical shock hazards, avoid rain and moisture.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- Do not place sharp metal objects, such as pins, near the earpiece or speaker. The earpiece may attract these objects and result in injury.

- Stop using your device or applications for a while if the device is overheated. If skin is exposed to an overheated device for an extended period, low temperature burn symptoms, such as red spots and darker pigmentation, may occur.
- Do not use your device's camera flash directly in the eyes of people or pets. Otherwise temporary loss of vision or damage to the eyes may occur.
- Do not touch the device's antenna. Otherwise, communication quality may be reduced.
- Do not allow children or pets to bite or suck the device or accessories. Doing so may result in damage or explosion.
- Observe local laws and regulations, and respect the privacy and legal rights of others.

Child's safety

- Comply with all precautions with regard to child's safety. Letting children play with the device or its accessories may be dangerous. The device includes detachable parts that may present a choking hazard. Keep away from children.
- The device and its accessories are not intended for use by children. Children should only use the device with adult supervision.

Accessories

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.

- Use only the following listed AC Adapters/Power Supplies: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Charger safety

- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Do not drop or cause an impact to the charger.
- If the power cable is damaged (for example, the cord is exposed or broken), or the plug loosens, stop using it at once. Continued use may lead to electric shocks, short circuits, or fire.
- Do not touch the power cord with wet hands or pull the power cord to disconnect the charger.
- Do not touch the device or the charger with wet hands. Doing so may lead to short circuits, malfunctions, or electric shocks.
- If your charger has been exposed to water, other liquids, or excessive moisture, take it to an authorized service center for inspection.
- Ensure that the charger meets the requirements of Clause 2.5 in IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- Connect the device only to products with the USB-IF logo or with USB-IF compliance program completion.

Battery safety

- Do not connect battery poles with conductors, such as keys, jewelry, or other metal materials. Doing so may short-circuit the battery and cause injuries or burns.

- Keep the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Batteries may explode if overheated.
- Do not attempt to modify or remanufacture the battery, insert foreign objects into it, or immerse or expose it to water or other liquids. Doing so may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skins or eyes. If the electrolyte touches your skins or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- In case of battery deformation, color change, or overheating while charging or storing, immediately stop using the device and remove the battery. Continued use may lead to battery leakage, fire, or explosion.
- Do not put batteries in fire as they may explode. Damaged batteries may also explode.
- Dispose of used batteries in accordance with local regulations. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- Do not allow children or pets to bite or suck the battery. Doing so may result in damage or explosion.
- Do not smash or pierce the battery, or expose it to high external pressure. Doing so may lead to a short circuit or overheating.
- Do not drop the device or battery. If the device or battery is dropped, especially on a hard surface, it may be damaged.
- If the device standby time shortens significantly, replace the battery.
- The device has a built-in, non-removable battery. Do not attempt to remove the battery, otherwise the device may

be damaged. To replace the battery, take the device to an authorized service center.

- Use the battery only with a charging system that is IEEE-Std-1725 standard qualified. The use of an unqualified battery or charger may lead to fire, explosion, leakage, or other hazards.
- Replace the battery only with an IEEE-Std-1725 standard qualified battery. The use of an unqualified battery may lead to fire, explosion, leakage, or other hazards.
- Do not disassemble or open, crush, bend or deform, puncture or shred the battery. Otherwise, it may lead to electrolyte leakage, overheating, fire, or explosion.
- Do not solder battery poles or dismantle the battery. Doing so may lead to electrolyte leakage, excessive heat, fire, or explosion.

Cleaning and maintenance

- Keep the device and accessories dry. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven or hair dryer.
- Do not expose your device or accessories to extreme heat or cold. These environments may interfere with proper function and may lead to fire or explosion.
- Avoid collision, which may lead to device malfunctions, overheating, fire, or explosion.
- Before you clean or maintain the device, stop using it, stop all applications, and disconnect all cables connected to it.
- Do not use any chemical detergent, powder, or other chemical agents (such as alcohol and benzene) to clean the device or accessories. These substances may cause damage to parts or present a fire hazard. Use a clean, soft, and dry cloth to clean the device and accessories.

- Do not place magnetic stripe cards, such as credit cards and phone cards, near the device for extended periods of time. Otherwise the magnetic stripe cards may be damaged.
- Do not dismantle or remanufacture the device and its accessories. This voids the warranty and releases the manufacturer from liability for damage. In case of damage, contact an authorized service center for assistance or repair.
- If the device screen is broken in a collision, immediately stop using the device. Do not touch or attempt to remove the broken parts. Promptly contact an authorized service center.

Emergency calls

The availability of emergency calls is subject to your cellular network quality, service provider policy, and local laws and regulations. Never rely solely on your device for critical communications like medical emergencies.

Disposal and recycling information



This symbol (with or without a solid bar) on the device, batteries (if included), and/or the packaging, indicates that the device and its electrical accessories (for example, a headset, adapter, or cable) and batteries should not be disposed of as household garbage. These items should not be disposed of as unsorted municipal

waste and should be taken to a certified collection point for recycling or proper disposal.

For more detailed information about device or battery recycling, contact your local city office, household waste disposal service, or retail store.

Disposal of the device and batteries (if included) is subject to WEEE Directive Recast (Directive 2012/19/EU) and Battery Directive (Directive 2006/66/EC). The purpose of separating WEEE and batteries from other waste is to minimize the potential environmental impacts and human health risk of any hazardous substances that may be present.

Reduction of hazardous substances

This device is compliant with the REACH Regulation [Regulation (EC) No 1907/2006] and RoHS Directive Recast (Directive 2011/65/EU). Batteries (if included) are compliant with the Battery Directive (Directive 2006/66/EC). For up-to-date information about REACH and RoHS compliance, please visit the web site <http://www.hihonor.com>.

EU regulatory conformance

Body worn operation

The device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 1.5 cm from your body. Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

Certification information (SAR)

This device meets guidelines for exposure to radio waves. Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves. These guidelines were developed by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), an independent scientific organization, and include safety measures designed to ensure the safety of all users, regardless of age and health.

The Specific Absorption Rate (SAR) is the unit of measurement for the amount of radio frequency energy absorbed by the body when using a device. The SAR value is determined at the highest certified power level in laboratory conditions, but the actual SAR level during operation can be well below the value. This is because the device is designed to use the minimum power required to reach the network.

The SAR limit adopted by Europe is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of tissue, and the highest SAR value for this device complies with this limit.

The highest SAR value reported for this device type when tested at the ear is 0.378 W/kg, and when properly worn on the body is 0.781 W/kg.

Statement

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and Directive 2011/65/EU.

For the declaration of conformity, visit the web site <http://www.hihonor.com>.

The following marking is included in the product:



This device may be operated in all member states of the EU. Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

Restrictions in the 2.4 GHz band:

Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Restrictions in the 5 GHz band:

WLAN function of this device is restricted only to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Declaration of Conformity

according to the Radio Equipment and Telecommunications Terminal
Equipment Directive 1999/5/EC

For the following equipment

Product name : Smart Phone
Model: H60-L04
Manufacturer's Name : Huawei Technologies Co., Ltd.
Manufacturer's Address : Administration Building, Headquarters of Huawei
Technologies Co., Ltd., Bantian, Longgang
District, Shenzhen, 518129, P.R.C

is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council
Directive 1999/5/EC for radio equipment and telecommunications terminal equipment.
For the evaluation of the compliance with this Directive, the following standards
were applied:

Safety: EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011;

Health: EN 50360:2001/A1:2012; EN 50566:2013; EN 62209-1:2006;
EN 62209-2:2010; EN 62479:2010;

EMC : EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1;
EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1;

Radio: EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V6.2.1; EN 301 908-13 V6.2.1 ;
EN 301 511 V9.0.2 ; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1;
EN 300 328 V1.8.1; EN 301 893 V1.7.1;

The product is marked with the CE mark and Notified Body number according to the
Directive 1999/5/EC:

Notified Body : CETECOM ICT Services GmbH Notified Body number:0682

Responsible for making this declaration is the:

☒ Manufacturer ☐ Authorised representative established within the EU

Person responsible for making this declaration

Name, Surname : KangYing

Position/Title : Regulatory Compliance Manager

Shenzhen
(Place)

2014-8-18
(Date)

KangYing
(Company stamp and legal signature)



Prise en main du téléphone

Nous vous remercions d'avoir choisi le Honor 6.

Avant de commencer, jetons un coup d'œil à votre nouveau téléphone.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'écran.

- i** Appuyez de manière prolongée sur le bouton d'alimentation pendant au moins dix secondes pour redémarrer votre téléphone.



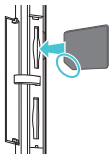
Installer la carte SIM

Reportez-vous aux instructions dans les figures ci-dessous pour installer votre carte micro SIM. Puis maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pour allumer votre téléphone.

1 Ouvrez le capot de la fente.



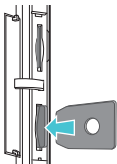
2 Insérez la carte micro-SIM.



3 Insérez la carte microSD (optionnel).



4 Appuyez sur l'extrémité de la carte micro-SIM ou de la carte microSD qui comporte une fiche d'éjection de la carte.



5 Fermez le capot de la fente.



Plus d'informations

Pour consulter le guide d'utilisation, allez à <http://www.hihonor.com> et recherchez Honor 6.

-  Ce guide est fourni à titre de référence uniquement. Le produit réel, y compris sa couleur, sa taille et la disposition de l'écran, peut s'avérer différent. Les déclarations, informations et recommandations de ce guide ne constituent aucunement une garantie, expresse ou tacite.

Mention légale

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Tous droits réservés.**

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

Politique de confidentialité

Pour une meilleure compréhension de la protection des informations personnelles, référez-vous à la politique de confidentialité à l'adresse <http://www.hihonor.com>.

Informations relatives à la sécurité

Interférences avec des équipements médicaux

- Suivez les règles et réglementations établies par les hôpitaux et les centres de santé. N'utilisez pas votre appareil dans un endroit où cela est interdit.
- Certains appareils sans fil peuvent affecter les performances des appareils auditifs ou des stimulateurs

cardiaques. Consultez votre fournisseur de services pour de plus amples informations.

- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de laisser un écart minimum de 15 cm entre un appareil et un stimulateur cardiaque afin d'empêcher des interférences potentielles avec le stimulateur. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque, tenez l'appareil du côté opposé au stimulateur cardiaque et ne portez pas l'appareil dans votre poche avant.

Protection de l'audition lors de l'utilisation d'écouteurs



Pour prévenir tout risque de lésions auditives, évitez d'écouter à volume élevé pendant de longues périodes.

Environnement d'exploitation

Les températures d'utilisation idéales sont entre 0°C et 35°C. Les températures de stockage idéales sont entre -20°C et 70°C. Des températures extrêmement froides ou chaudes peuvent endommager votre appareil ou les accessoires.

Accessoires

Utilisez uniquement les adaptateurs/alimentations électriques CA indiqués ci-dessous : HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Ce symbole (avec ou sans barre) présent sur l'appareil, les batteries (le cas échéant) et/ou sur l'emballage, indique que l'appareil et ses accessoires électriques (p. ex. des écouteurs, un adaptateur ou un câble) ainsi que les batteries ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Ces éléments ne doivent pas être mis au rebut comme déchets municipaux non triés et doivent être rapportés dans un point de collecte agréé pour être recyclés ou mis au rebut de manière appropriée.

Pour de plus amples informations concernant le recyclage de l'appareil ou de la batterie, contactez votre mairie, votre service de mise au rebut des déchets ménagers ou votre détaillant.

La mise au rebut de l'appareil et des batteries (le cas échéant) est soumise à la directive sur les WEEE remaniée (directive 2012/19/UE) et à la directive sur les batteries (directive 2006/66/CE). La séparation des WEEE et des batteries des autres déchets vise à réduire l'impact potentiel sur l'environnement et la santé humaine des substances dangereuses qui peuvent être présentes.

Réduction des substances dangereuses

Cet appareil est conforme à la réglementation REACH [Règlementation (CE) n° 1907/2006] et à la directive RoHS remaniée (directive 2011/65/UE). Les batteries (le cas échéant) sont conformes à la directive sur les batteries (directive 2006/66/CE). Pour obtenir des informations récentes concernant la conformité REACH et RoHS, veuillez consulter le site Web <http://www.hihonor.com>.

Conformité réglementaire UE

Utilisation près du corps

L'appareil est conforme aux spécifications RF s'il est utilisé à l'oreille ou à une distance de 1,5 cm de votre corps. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels que le boîtier ou l'étui, ne sont pas composés d'éléments métalliques. Conservez l'appareil à distance de votre corps afin de respecter les exigences en matière de distance.

Informations de certification (DAS)

Cet appareil est conforme aux directives concernant l'exposition aux ondes radio.

Votre appareil est un émetteur/récepteur radio de faible puissance. Comme les directives internationales le recommandent, l'appareil est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio. Ces directives, élaborées par la commission internationale de protection contre les radiations non ionisantes (ICNIRP), une organisation scientifique indépendante, comprennent des mesures de sécurité destinées à protéger tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et leur état de santé.

Le DAS (débit d'absorption spécifique) est l'unité de mesure de la quantité d'énergie radiofréquence absorbée par le corps humain lors de l'utilisation d'un appareil. La valeur DAS correspond au niveau maximal d'émissions agréé testé en laboratoire, mais le niveau DAS réel en cours de fonctionnement peut être bien inférieur. L'appareil est en effet conçu pour utiliser le minimum de puissance requise pour atteindre le réseau.

La limite DAS adoptée par l'Europe est de 2,0 W/kg sur 10 grammes de tissu et la valeur DAS la plus élevée pour cet appareil est conforme à cette limite.

La valeur DAS la plus élevée signalée pour ce type d'appareil lorsque ceux-ci sont testés en utilisation à l'oreille est de 0,378 W/kg, et de 0,781 W/kg lorsque ceux-ci sont portés correctement en contact avec le corps.

Déclaration

Par la présente, Huawei Technologies Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Consultez la déclaration de conformité sur le site Web <http://www.hihonor.com>.

Le marquage suivant est présent sur le produit :

CE 0682 

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations locales et nationales en vigueur lors de l'utilisation de l'appareil.

L'utilisation de cet appareil peut être restreinte en fonction du réseau local.

Restrictions au niveau de la bande 2,4 GHz :

Norvège : Ce sous-chapitre ne s'applique pas à la zone géographique de 20 km de rayon autour du centre de Ny-Ålesund.

Restrictions au niveau de la bande 5 GHz :

Le fonctionnement WLAN de cet appareil est restreint à une utilisation en intérieur uniquement lors d'une utilisation dans une gamme de fréquence située entre 5 150 et 5 350 MHz.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur
Tension caractéristique de bande large du casque/écouteur $\geq 75\text{mV}$

Déclaration de conformité EU

Conformément aux exigences des équipements de
Radio et de Télécommunication de la directive
1999/5/EC

Pour l'équipement suivant

Produit : Smart Phone
Appellation : H60-L04
Nom de l'équipementier : Huawei Technologies Co., Ltd.
Adresse de l'équipementier : Administration Building, Headquarters of Huawei Technologies Co., Ltd., Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, P.R.C

est certifié conforme aux exigences établies dans la directive du Conseil 1999/5/EC concernant les équipements radio et les équipements de terminaux de télécommunication. Au cours de l'évaluation de la conformité à cette directive, les normes suivantes ont été appliquées:

Sécurité: EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011;

Santé: EN 50360:2001/A1:2012; EN 50566:2013; EN 62209-1:2006;
EN 62209-2:2010; EN 62479:2010;

EMC : EN 301 489-1 V1.9.2; EN 301 489-3 V1.6.1; EN 301 489-7 V1.3.1;
EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-24 V1.5.1;

Radio: EN 301 908-1 V6.2.1; EN 301 908-2 V6.2.1; EN 301 908-13 V6.2.1 ;
EN 301 511 V9.0.2 ; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1;
EN 300 328 V1.8.1; EN 301 893 V1.7.1;

Ce produit porte un label CE et remplit l'ensemble des engagements des organismes en accord avec la directive 1999/5/EC:

Organisme de Certification: CETECOM ICT Services GmbH

Numéro d'identification:0682

Le responsable de l'élaboration de cette déclaration est le:

☒ Fabricant ☐ Représentant autorisé établi au sein de l'UE

Personne responsable de l'élaboration de cette déclaration

Nom, prénom : KangYing

Poste/Intitulé : Regulatory Compliance Manager

Shenzhen 2014-8-18
(lieu) (Date) (Tampon de l'entreprise et signature du représentant légal)

Ihr Telefon auf einen Blick

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Honor 6 entschieden haben.

Werfen wir einen Blick auf Ihr neues Telefon, bevor Sie beginnen.

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten.

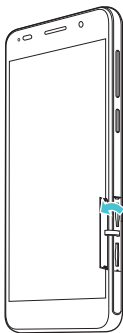
- i** Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste für mindestens 10 Sekunden gedrückt, um Ihr Telefon neu zu starten.



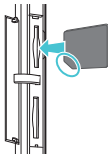
SIM-Karte einsetzen

Folgen Sie den Anweisungen in den folgenden Abbildungen, um die Installation Ihrer micro-SIM-Karte abzuschließen. Drücken und halten Sie anschließend die Ein-/Aus-Taste, um Ihr Telefon einzuschalten.

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenslots.



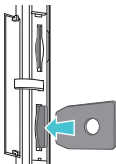
- 2 Setzen Sie die micro-SIM-Karte ein.



- 3 Setzen Sie die microSD-Karte (optional) ein.



- 4 Drücken Sie das Ende der micro-SIM- oder microSD-Karte mit dem Kartenauswurfplättchen.



- 5 Schließen Sie die Abdeckung des Kartenslots.



Weitere Informationen

Für die vollständige Bedienungsanleitung wechseln Sie zu <http://www.hihonor.com> und suchen Sie nach Honor 6.

-  Dieses Handbuch dient nur zur Information. Das tatsächliche Produkt einschließlich, jedoch nicht begrenzt auf Farben, Form und Bildschirmdarstellung, kann davon abweichen. Keine der Angaben, Informationen und Empfehlungen in diesem Handbuch stellt eine ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung dar.

Rechtliche Hinweise

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Alle Rechte vorbehalten.**

DIESES DOKUMENT DIENT NUR ZU
INFORMATIONSZWECKEN UND ENTHÄLT KEINERLEI
GEWÄHRLEISTUNGEN.

Datenschutzrichtlinie

Damit Sie besser verstehen, wie wir Ihre persönlichen Daten schützen, lesen Sie bitte die Datenschutzrichtlinie unter <http://www.hihonor.com>.

Sicherheitsinformationen

Störungen von Medizingeräten

- Halten Sie sich an die von Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen festgelegten Regeln und Bestimmungen! Benutzen Sie Ihr Gerät nicht in Bereichen wo dies verboten ist.
- Einige drahtlose Geräte könnten die Funktion von Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen.

Kontaktieren Sie Ihren Serviceanbieter für weitere Informationen.

- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des letzteren zu verhindern. Falls Sie einen Herzschrittmacher tragen, verwenden Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite des Herzschrittmachers und tragen Sie es nicht in der Brusttasche.

Schutz Ihres Gehörs bei Verwendung eines Headsets



Zum Schutz vor möglichen Hörschäden vermeiden Sie es, über längere Zeiträume einer Audiowiedergabe in hoher Lautstärke zuzuhören.

Nutzungsumfeld

Die optimale Betriebstemperatur ist 0 °C bis 35 °C. Die optimale Lagerungstemperatur ist -20 °C bis 70 °C. Extreme Hitze oder Kälte kann Ihr Gerät oder das Zubehör beschädigen.

Zubehör

Verwenden Sie nur die folgenden Netzadapter/Netzteile:
HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W,
HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informationen zur Entsorgung und Wiederverwertung



Dieses Symbol (mit oder ohne massivem Balken) am Gerät, an den Akkus (sofern enthalten) und/oder an der Verpackung zeigt an, dass das Gerät und sein elektrisches Zubehör (beispielsweise ein Headset, ein Adapter oder ein Kabel) und die Akkus nicht über den regulären Hausmüll zu entsorgen sind. Diese Elemente sollten nicht

über den unsortierten Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern stattdessen einer zertifizierten Sammelstelle zur Wiederverwertung oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden.

Detailliertere Informationen zur Wiederverwertung des Geräts oder des Akkus erhalten Sie bei der lokalen Stadtverwaltung, bei der Müllabfuhr oder im Fachgeschäft. Die Entsorgung des Geräts und der Akkus (sofern enthalten) unterliegt der Neufassung der Richtlinie über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (Richtlinie 2012/19/EU) sowie der Akkurichtlinie (Richtlinie 2006/66/EG). Elektronikschrott und Batterien sind vom Restmüll zu trennen, um potenzielle Umwelteinflüsse und Gefahren für die menschliche Gesundheit durch möglicherweise vorhandene Gefahrstoffe zu minimieren.

Reduzierung von Gefahrstoffen

Dieses Gerät erfüllt die REACH-Verordnung [Verordnung (EG) Nr. 1907/2006] sowie die Neufassung der RoHS-Richtlinie (Richtlinie 2011/65/EU). Batterien und Akkus (sofern im Lieferumfang enthalten) erfüllen die Batterie-/Akkurichtlinie (Richtlinie 2006/66/EG). Aktuelle Informationen zur Einhaltung der REACH-Verordnung und der RoHS-Richtlinie finden Sie auf der Webseite <http://www.hihonor.com>.

Einhaltung der EU-Bestimmungen

Benutzung am Körper

Das Gerät entspricht den RF-Anforderungen, wenn es in der Nähe Ihres Ohres oder in einem Abstand von 1,5 cm von Ihrem Körper verwendet wird. Achten Sie darauf, keine Zubehörteile wie Euis und Tragetaschen aus Metall zu verwenden. Halten Sie das Gerät von Ihrem Körper fern, um den geforderten Abstand einzuhalten.

Informationen zur Zertifizierung (SAR)

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinien bezüglich der Belastung durch Funkwellen.

Ihr Gerät ist ein Funksender und -empfänger mit geringem Leistungsverbrauch. Es wurde so entwickelt, dass die in den internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschritten werden.

Diese Richtlinien wurden von der Internationalen Strahlenschutzkommission für nichtionisierende Strahlung (ICNIRP) erstellt und beinhalten Sicherheitsmaßnahmen, die die Sicherheit aller Nutzer, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand, gewährleisten sollen.

Die spezifische Absorptionsrate (SAR) ist die Maßeinheit für die Menge der während der Verwendung des Geräts vom Körper absorbierten Hochfrequenzenergie. Der SAR-Wert wird auf der höchstmöglichen Einstellung unter Laborbedingungen ermittelt. Die tatsächliche SAR-Absorptionsrate während des Betriebs kann weit unter diesem Wert liegen. Dies liegt daran, dass das Gerät für die geringstmögliche Leistungsaufnahme, die für die Erreichung des Netzwerks erforderlich ist, konzipiert ist.

Der in Europa festgelegte SAR-Höchstwert liegt bei 2,0 W/kg, gemittelt über 10 Gramm Körpergewebe. Der höchste SAR-Wert für dieses Gerät erfüllt diesen Grenzwert.

Der höchste SAR-Wert für diesen Gerätetyp bei einem Test unter Verwendung am Ohr liegt bei 0,378 W/kg und bei 0,781 W/kg, wenn das Gerät ordnungsgemäß am Körper getragen wird.

Erklärung

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.hihonor.com>.

Dieses Produkt umfasst die folgende Kennzeichnung:

CE 0682 

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Geräts die nationalen und die lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Mobilfunknetz beschränkt.

Beschränkungen des 2,4-GHz-Frequenzbandes:

Norwegen: Dieser Unterabschnitt gilt nicht für das Gebiet in einem 20-km-Radius von der Mitte von Ny-Ålesund.

Beschränkungen des 5-GHz-Frequenzbandes:

Die WLAN-Funktion dieses Geräts ist nur auf die Nutzung in Innenräumen und im Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz beschränkt.

Panoramica del telefono

Grazie per aver scelto lo Honor 6.

Prima di iniziare, ecco un'introduzione al nuovo telefono.

Premere il pulsante di accensione per accendere e spegnere lo schermo.

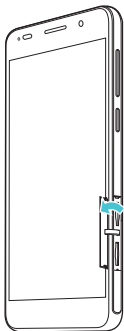
- i** Tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi o più per riavviare il telefono.



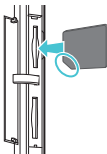
Installazione della scheda SIM

Seguire le istruzioni nelle figure di seguito per installare la scheda micro-SIM. Quindi tenere premuto il pulsante di accensione per accendere il telefono.

- 1 Aprire il coperchio dell'alloggiamento.



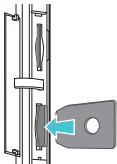
- 2 Inserire la scheda micro-SIM.



- 3 Inserire la scheda microSD (opzionale).



- 4 Spingere l'estremità della scheda micro-SIM o della scheda microSD con lo strumento di espulsione della scheda.



- 5 Chiudere il coperchio dell'alloggiamento.



Ulteriori informazioni

Per la guida dell'utente completa, visita <http://www.hihonor.com> e cerca Honor 6.

i Questa guida è fornita solo come riferimento. Il prodotto effettivo, inclusi, ma senza limitarsi ad essi, il colore, le dimensioni e il layout dello schermo potrebbero variare. Tutte le dichiarazioni, le informazioni e i suggerimenti presenti nella guida non costituiscono garanzia di alcun tipo, né esplicita né implicita.

Note legali

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Tutti i diritti riservati.**

LA FINALITÀ DEL PRESENTE DOCUMENTO È PURAMENTE INFORMATIVA E NON COSTITUISCE ALCUN TIPO DI GARANZIA.

Informativa sulla privacy

Per comprendere meglio come proteggere le informazioni personali, vedere l'informativa sulla privacy <http://www.hihonor.com>.

Informazioni sulla sicurezza

Interferenza con apparecchiature mediche

- Seguire le disposizioni e le norme stabilite dalle strutture ospedaliere e sanitarie. Non usare il dispositivo quando ciò è vietato.
- Alcuni dispositivi wireless possono compromettere il funzionamento di apparecchi acustici e pacemaker. Consultare l'operatore per ulteriori informazioni.

- I produttori di pacemaker consigliano di mantenere una distanza minima di 15 cm tra il dispositivo e il pacemaker per evitare interferenze. I portatori di pacemaker devono utilizzare l'orecchio sul lato opposto rispetto al pacemaker durante le conversazioni e non riporre mai il dispositivo nel taschino sul petto.

Protezione dell'udito quando si utilizza un auricolare



Per evitare eventuali danni all'udito, non ascoltare a un volume eccessivo per periodi prolungati.

Ambito di funzionamento

La temperatura di funzionamento ideale varia da 0°C a 35°C. La temperatura di conservazione ideale varia da -20°C a 70°C. Condizioni estreme di calore o freddo possono danneggiare il dispositivo e gli accessori.

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclo



Questo simbolo (con o senza una barra continua) sul dispositivo, sulle batterie (se incluse) e/o sulla confezione, indica che il dispositivo, i suoi accessori elettrici (ad esempio auricolare, adattatore, cavo) e le batterie non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Questi elementi non vanno smaltiti

nei rifiuti cittadini indifferenziati e vanno conferiti presso appositi punti di raccolta autorizzati per il riciclo o il corretto smaltimento.

Per informazioni più dettagliate sul riciclo del dispositivo e delle batterie, rivolgersi all'ufficio locale preposto, all'ente per lo smaltimento dei rifiuti o al punto di acquisto.

Lo smaltimento del dispositivo e delle batterie (se incluse) è regolamentato dalla Direttiva WEEE (Direttiva 2012/19/UE) e dalla Direttiva sulle batterie (Direttiva 2006/66/CE). Per ridurre al minimo il potenziale impatto ambientale sulla salute dovuto alle sostanze pericolose in essi contenuti, i RAEE e le batterie devono essere smaltiti separatamente dagli altri rifiuti.

Riduzione delle sostanze pericolose

Il dispositivo è conforme alla Regolamentazione REACH [Regolamentazione (CE) n. 1907/2006] e alla Direttiva RoHS (Direttiva 2011/65/UE). Le batterie (se incluse) sono conformi alla Direttiva per le batterie (Direttiva 2006/66/CE). Per le informazioni più recenti in tema di conformità a REACH e RoHS, visitare il sito Web <http://www.hihonor.com>.

Conformità alla normativa UE

Utilizzo a contatto con il corpo

Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando viene utilizzato accostato all'orecchio o a una distanza di 1,5 cm dal corpo. Verificare che gli accessori del dispositivo, come astucci o custodie, non abbiano componenti metalliche. Mantenere sempre il dispositivo lontano dal corpo per rispettare i requisiti sulla distanza.

Informazioni sulla certificazione (SAR)

Questo dispositivo soddisfa i requisiti stabiliti dalle direttive sull'esposizione alle onde radio.

Questo è un dispositivo di ricezione e trasmissione a bassa potenza. È stato progettato in modo da non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Tali direttive sono state sviluppate dall'ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), un'organizzazione scientifica indipendente, e prevedono misure di sicurezza destinate a garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

Il tasso di assorbimento specifico (SAR) è l'unità di misura della quantità di frequenze radio assorbite dal corpo durante l'utilizzo di un dispositivo. Il valore SAR è determinato in base al livello massimo di potenza osservato in laboratorio. Il livello di SAR effettivo raggiunto durante l'utilizzo del dispositivo può tuttavia rivelarsi inferiore. Ciò avviene perché il dispositivo è progettato per funzionare al livello minimo di potenza richiesto per connettersi alla rete.

Il limite SAR adottato in Europa è 2,0 W/kg su una media di 10 grammi di tessuto e il valore SAR più elevato di questo dispositivo soddisfa questo limite.

In questo caso, il valore massimo di SAR riportato per questo tipo di dispositivo è di 0,378 W/kg per l'uso all'orecchio, e di 0,781 W/kg quando portato in prossimità del corpo.

Dichiarazione

Con il presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE e alla Direttiva 2011/65/EU.

Per la dichiarazione di conformità, visitare il sito Web <http://www.hihonor.com>.

Nel prodotto è inclusa la seguente dicitura:

CE 0682

Questo dispositivo può essere usato in tutti gli stati membri dell'Unione Europea.

Rispettare le leggi nazionali e locali durante l'uso del dispositivo.

L'uso del dispositivo può essere limitato sulla base della rete locale.

Limitazioni nella banda dei 2,4 GHz:

Norvegia: questa sottosezione non si applica all'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

Limitazioni nella banda dei 5 GHz:

la funzione WLAN di questo dispositivo è limitata al solo uso in interni quando funzionante nella gamma di frequenza compresa tra 5150 e 5350 MHz.

Descripción rápida del teléfono

Gracias por elegir Honor 6.

Para comenzar, observemos su teléfono nuevo.

Pulse el botón de encendido/apagado para encender o apagar la pantalla.

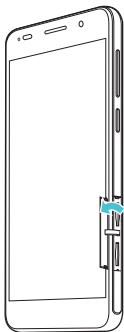
- i** Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 10 segundos o más para reiniciar el teléfono.



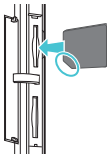
Introducción de la tarjeta SIM

Siga las instrucciones de las siguientes figuras para introducir la tarjeta micro-SIM. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender el teléfono.

1 Abra la tapa de la ranura.



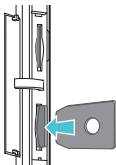
2 Introduzca la tarjeta micro-SIM.



3 Introduzca la tarjeta microSD (opcional).



4 Presione el extremo de la tarjeta micro-SIM o microSD con la herramienta para extraer tarjetas.



5 Cierre la tapa de la ranura.



Más información

Para obtener la guía del usuario completa, acceda a <http://www.hihonor.com> y busque Honor 6.

- i** Esta guía solo tiene fines de referencia. El producto adquirido puede presentar diferencias en cuanto a color, tamaño, diseño de la pantalla, etc. Ninguna declaración, información ni recomendación contenida en esta guía constituye garantía de ningún tipo, expresa ni implícita.

Aviso legal

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Reservados todos los derechos.**

ESTE DOCUMENTO ES MERAMENTE INFORMATIVO Y NO
CONSTITUYE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA.

Política de privacidad

Para comprender mejor cómo protegemos sus datos personales, consulte la política de privacidad en <http://www.hihonor.com>.

Información de seguridad

Interferencias con dispositivos médicos

- Cumpla con las reglas y normas vigentes de los hospitales y centros de salud. No utilice el dispositivo en lugares donde su uso esté prohibido.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar el funcionamiento de los audífonos o marcapasos. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y un marcapasos para evitar posibles interferencias. En

caso de tener un marcapasos, use el teléfono en el lado opuesto y no lo lleve en el bolsillo delantero.

Protección de la audición durante el uso de auriculares



Para evitar daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por períodos prolongados.

Aviso: El adaptor de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Condiciones de uso

Las temperaturas de operación ideales oscilan entre 0 °C y 35 °C. Las temperaturas de almacenamiento ideales oscilan entre -20 °C y 70 °C. El frío o el calor extremos pueden dañar el dispositivo o los accesorios.

Accesorios

Utilice solo los siguientes adaptadores de CA y fuentes de alimentación: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Información sobre desecho de residuos y reciclaje



Este símbolo (con o sin barra sólida) en el dispositivo, las baterías (si están incluidas) y/o el embalaje, indica que el dispositivo y sus accesorios eléctricos (como los auriculares, el adaptador o el cable) y las baterías no deben desecharse como residuos comunes. Estos elementos no deben desecharse como residuos

municipales no clasificados y deben llevarse a un punto de recolección certificado para ser reciclados o desechados adecuadamente.

Para obtener más información sobre el reciclaje del dispositivo o de la batería, comuníquese con la oficina local, el servicio de eliminación de residuos o con la tienda minorista.

El método para desechar este dispositivo y las baterías (si están incluidas) se encuentra sujeto a la refundición de la directiva sobre WEEE (Directiva 2012/19/EU) y la Directiva sobre baterías (Directiva 2006/66/EC). El objetivo de separar los desechos de tipo WEEE y las baterías respecto de otros tipos de desechos es minimizar el posible impacto ambiental y los peligros para la salud provocados por la presencia de sustancias peligrosas que dichos residuos pueden contener.

Reducción de sustancias peligrosas

Este dispositivo cumple con el reglamento sobre REACH [Reglamento (CE) N.º 1907/2006] y la refundición de la directiva sobre RoHS (Directiva 2011/65/EU). Las baterías, de haberlas, cumplen con la Directiva sobre baterías (Directiva 2006/66/EC). Para obtener información actualizada sobre el cumplimiento de las directivas sobre REACH y RoHS, visite la página web <http://www.hihonor.com>.

Cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Utilización del teléfono cerca del cuerpo

El dispositivo cumple con las especificaciones de RF siempre que se use cerca del oído o a una distancia de 1.5 cm del cuerpo. Asegúrese de que los accesorios del dispositivo, tales como el estuche o la funda, no estén hechos de metal. Mantenga el dispositivo alejado del cuerpo para cumplir con el requerimiento relacionado con la distancia mencionada.

Información de certificación (SAR)

Este dispositivo cumple con las directrices relacionadas con la exposición a ondas de radio.

El dispositivo es un radiotransmisor y receptor de baja potencia. Está diseñado para no superar los límites relativos a la exposición a ondas de radio de acuerdo con las recomendaciones establecidas por directrices internacionales. Estas directrices fueron establecidas por la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), que es una organización científica independiente, e incluyen medidas de seguridad diseñadas para garantizar la protección de las personas, independientemente de la edad o el estado de salud.

La Tasa de Absorción Específica (SAR) es la unidad que se utiliza para medir la cantidad de energía de radiofrecuencia

absorbida por el cuerpo cuando se utiliza un dispositivo. El valor SAR se determina al nivel certificado más alto de potencia en condiciones de laboratorio, pero el nivel SAR real del dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para utilizar la potencia mínima requerida para conectarse a la red.

El límite SAR adoptado por Europa es 2,0 W/kg en promedio cada 10 gramos de tejido, y el valor SAR más alto de este dispositivo cumple con este límite.

El valor SAR más alto informado para este tipo de dispositivo cuando se lo puso a prueba para el uso sobre el oído es de 0,378 W/kg, y de 0,781 W/kg cuando se utiliza de manera adecuada sobre el cuerpo.

Declaración

Por este medio, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC y la Directiva 2011/65/EU.

La declaración de cumplimiento se puede consultar en <http://www.hihonor.com>.

El producto incluye la siguiente marca:

CE 0682 

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la UE.

Cumpla con las reglamentaciones nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

Restricciones de la banda de 2.4 GHz

Noruega: este inciso no es aplicable a las áreas geográficas ubicadas dentro de un radio de 20 kilómetros del centro de Ny-Ålesund.

Restricciones de la banda de 5 GHz

La función WLAN de este dispositivo se restringe a su uso exclusivo en interiores en el rango de frecuencias de 5150 a 5350 MHz.

Introdução ao telefone

Muito obrigado por ter escolhido o Honor 6.

Antes de começar, uma pequena introdução do seu novo telefone.

Pressione o botão de ligar/desligar para ligar o ecrã.

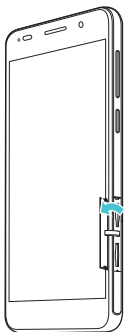
- i** Pressionar o botão ligar/desligar durante 10 segundos ou mais, para reiniciar o telefone.



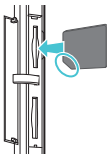
Instalar o cartão SIM

Siga as instruções nas figuras abaixo para instalar o cartão micro SIM. Em seguida, premir continuamente o botão ligar/desligar para iniciar o telefone.

- 1 Abra a tampa da ranhura.



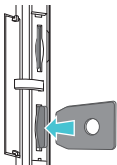
- 2 Inserir o cartão micro SIM.



- 3 Inserir o cartão micro SD (opcional).



- 4 Empurre a extremidade do cartão micro-SIM ou cartão microSD com a folha de ejeção do cartão.



- 5 Feche a tampa da ranhura.



Mais informações

Para o manual de instruções completo, ir para <http://www.hihonor.com> e pesquisar por Honor 6.

-  Este manual serve apenas para sua referência. O produto actual, incluindo mas não limitado à cor, tamanho e disposição do ecrã pode variar. Nenhuma das declarações, informações e recomendações presentes neste manual constituem qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita.

Aviso legal

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Todos os direitos reservados.**

ESTE DOCUMENTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A FINS INFORMATIVOS E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

Política de privacidade

Para compreender melhor como nós protegermos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <http://www.hihonor.com>.

Informações de segurança

Interferência com equipamentos médicos

- Siga as regras e regulamentos estipulados pelos hospitais e instalações de cuidados de saúde. Não utilize o dispositivo quando for proibido.
- Alguns dispositivos sem fios podem afectar o desempenho dos aparelhos auditivos ou pacemakers. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

- Os fabricantes de pacemakers recomendam que se mantenha uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker a fim de prevenir uma potencial interferência com o pacemaker. Se utilizar um pacemaker, mantenha o dispositivo no lado oposto ao do pacemaker e não transporte o dispositivo no bolso da frente.

Proteger a audição durante a utilização dos auriculares



Para prevenir eventuais danos auditivos, não use o volume em níveis elevados durante longos períodos.

Ambiente de funcionamento

As temperaturas ideais de funcionamento situam-se entre os 0 °C e os 35 °C. As temperaturas ideais de armazenamento situam-se também entre os -20 °C e os 70 °C. O calor ou o frio em excesso pode danificar o dispositivo ou os acessórios.

Acessórios

Utilize apenas as fontes de alimentação/transformadores de CA indicados a seguir: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informações sobre eliminação e reciclagem



Este símbolo (com ou sem uma barra escura) no dispositivo, nas baterias (caso estejam incluídas) e/ou na embalagem indica que o dispositivo e os acessórios elétricos (por exemplo, os auriculares, transformador ou cabo) e as baterias não devem ser eliminados como lixo doméstico. Estes itens não devem ser

eliminados como resíduos urbanos indiferenciados e devem ser depositados num ponto de recolha certificado para reciclagem ou eliminação adequada.

Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem do dispositivo ou da bateria, contacte a sua Câmara Municipal, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou o seu revendedor.

A eliminação do dispositivo e das baterias (caso estejam incluídas) está sujeita à Directiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) reformulada (Directiva 2012/19/UE) e à Directiva sobre baterias (Directiva 2006/66/CE). O motivo pelo qual se devem separar os REEE e as pilhas de outros resíduos consiste em minimizar os potenciais impactos ambientais e os riscos para a saúde humana causados por quaisquer substâncias perigosas que possam estar presentes.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo está em conformidade com o regulamento REACH [Regulamento (CE) n.º 1907/2006] e com a Directiva RSP reformulada (Directiva 2011/65/UE). As baterias (se incluídas) estão em conformidade com a Directiva sobre baterias (Directiva 2006/66/CE). Para obter informações actualizadas sobre a conformidade REACH e RSP, visite a página Web <http://www.hihonor.com>.

Conformidade regulamentar da UE

Utilização junto ao corpo

O dispositivo está em conformidade com as especificações de radiofrequência emitidas quando é utilizado junto do ouvido ou a uma distância de 1,5 cm do corpo. Certifique-se de que os acessórios do dispositivo, tais como a caixa e o estojo do mesmo, não contêm componentes de metal. Mantenha o dispositivo afastado do corpo para respeitar a distância exigida.

Informação de certificação (SAR)

Este dispositivo cumpre as directrizes de exposição a ondas de rádio.

O dispositivo é um transmissor e receptor de rádio de baixa potência. Conforme recomendado pelas directrizes internacionais, o dispositivo foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio. Estas directrizes foram desenvolvidas pela International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP, ou Comissão Internacional para a Protecção contra Radiações Não Ionizantes), uma organização científica independente, e incluem medidas de segurança para todos os utilizadores, independentemente da idade e do estado de saúde.

A taxa de absorção específica (SAR) é a unidade de medida para a quantidade de energia de radiofrequência absorvida pelo corpo durante a utilização de um dispositivo. O valor de SAR é determinado ao nível mais elevado de potência certificada em condições de laboratório, embora o nível de SAR real em funcionamento possa estar muito abaixo desse valor. Isto deve-se ao facto de o dispositivo ser concebido para utilizar a potência mínima necessária para ligar à rede. O valor SAR adoptado na Europa é de 2,0 W/kg, calculado com base em 10 gramas de tecido corporal, e o valor de SAR mais elevado deste dispositivo está em conformidade com este limite.

O valor de SAR mais elevado comunicado para este tipo de dispositivo quando testado no ouvido é de 0,378 W/kg e quando utilizado correctamente no corpo é de 0,781 W/kg.

Declaração

A Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE e da Directiva 2011/65/EU.

Para consultar a declaração de conformidade, visite a página Web <http://www.hihonor.com>.

É utilizada a seguinte marcação incluída no produto:

CE 0682

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os Estados-Membros da UE.

Cumpra os regulamentos nacionais e locais aplicáveis no local de utilização do dispositivo.

A utilização deste dispositivo pode estar restrita, consoante a rede local.

Restrições na banda de 2,4 GHz:

Noruega: Esta subsecção não se aplica à área geográfica num raio de 20 km desde o centro de Ny-Ålesund.

Restrições na banda de 5 GHz:

A função WLAN deste dispositivo está apenas restrita à utilização em interiores quando operar no intervalo de frequência de 5150 a 5350 MHz.

Uw telefoon in een notendop

Hartelijk dank om voor de Honor 6 te kiezen.

Laten we voor u van start gaat, een kijkje naar uw nieuwe telefoon nemen.

Druk op de Aan/Uit-knop om het scherm in of uit te schakelen.

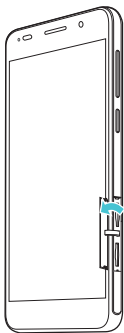
- i** Houd de Aan/Uit-knop gedurende 10 seconden of langer ingedrukt om uw telefoon opnieuw op te starten.



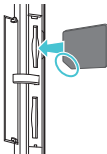
Het plaatsen van de SIM-kaart

Volg de instructies in de afbeeldingen hieronder om uw micro-SIM-kaart. Houd vervolgens de aan/uit-knop op uw telefoon ingedrukt.

- 1 Open de sleufklep.



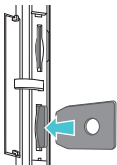
- 2 Plaats de micro-SIM-kaart.



- 3 Plaats de microSD-kaart (optioneel).



- 4 Druk op het uiteinde van de micro-SIM-kaart of microSD-kaart met kaartuitwerpgereedschap.



- 5 Sluit de sleufklep.



Meer informatie

Voor de volledige gebruikersgids, gaat u naar <http://www.hihonor.com> en zoekt u naar Honor 6.

-  Deze gids is louter ter informatie. Het eigenlijke product, met inbegrip van maar niet beperkt tot de kleur, maat en scherm lay-out, kan variëren. Alle verklaringen, informatie en aanbevelingen in deze gids vormen geen expliciete of impliciete garantie.

Juridische kennisgeving

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Alle rechten voorbehouden.**

DIT DOCUMENT IS ALLEEN TER INFORMATIE EN BEVAT GEEN VORM VAN GARANTIE.

Privacybeleid

Om meer inzicht te krijgen in de manier waarop wij uw persoonlijke gegevens beschermen, raadpleegt u ons privacybeleid via <http://www.hihonor.com>.

Veiligheidsinformatie

Interferentie met medische apparatuur

- Volg de regels en voorschriften van ziekenhuizen en gezondheidsinrichtingen. Gebruik het apparaat niet waar dit niet is toegestaan.
- Bepaalde draadloze apparaten kunnen de werking van gehoorapparaten of pacemakers beïnvloeden. Raadpleeg uw provider voor meer informatie.
- Fabrikanten van pacemakers bevelen aan dat een maximum afstand van 15 cm moet worden aangehouden tussen het apparaat en de pacemaker om mogelijke storingen in de pacemaker te voorkomen. Als

u een pacemaker gebruikt, houdt u het apparaat aan tegenoverliggende kant van de pacemaker en draagt u het apparaat niet in uw borstzak.

Bescherming van uw gehoor tijdens het gebruik van een hoofdtelefoon



Luister ter voorkoming van mogelijke gehoorschade niet gedurende langere tijd bij een hoog volume.

Werkomgeving

De ideale werktemperatuur ligt tussen de 0°C en 35°C. De ideale opslagtemperatuur ligt tussen de -20°C en 70°C. Extreme hitte of kou kan uw apparaat of accessoires beschadigen.

Accessoires

Gebruik alleen de hieronder vermelde voedingsadapters:
HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W,
HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informatie over verwijdering en recycling



Dit symbool (met of zonder volle streep) op het apparaat, de batterijen (indien meegeleverd) en/of de verpakking, geeft aan dat het apparaat en de elektrische accessoires (bijvoorbeeld een hoofdtelefoon, adapter of kabel) en de batterijen niet samen met het huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Deze items

mogen niet worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval en moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling of voor correcte verwijdering. Voor meer informatie over de recycling van het apparaat of de batterij neemt u contact op met uw plaatselijke gemeente, uw inzamelpunt voor huishoudelijk afval of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Het weggooien van het apparaat en de batterijen (indien meegeleverd) valt onder de herziene AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de Batterijrichtlijn (2006/66/EG). Het scheiden van AEEA en batterijen van ander afval heeft tot doel het minimaliseren van het potentiële negatieve milieu-effect van

elke mogelijk aanwezige gevaarlijke stof op de gezondheid van mensen.

Beperking van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat voldoet aan de REACH-voorschriften [Voorschrift (EG) Nr. 1907/2006] en de Herzene RoHS-richtlijn (Richtlijn 2011/65/EU). De batterijen (indien meegeleverd) voldoen aan de Batterijrichtlijn (Richtlijn 2006/66/EG). Voor actuele informatie over REACH- en RoHS-naleving bezoekt u de website <http://www.hihonor.com>.

Naleving van de EU-wetgeving

Gebruik op het lichaam

Het apparaat voldoet aan de RF-specificatie indien gebruikt nabij het oor of op een afstand van 1,5 cm van het lichaam. Zorg ervoor dat de accessoires van het apparaat, zoals een apparaathoes en -houder, geen metalen onderdelen bevatten. Houd het toestel weg van uw lichaam om aan deze afstandseis te voldoen.

Informatie over certificaten (SAR)

Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven.

Uw apparaat verzendt en ontvangt radiosignalen met een laag vermogen. Het apparaat is ontwikkeld om de limieten voor blootstelling aan radiogolven niet te overschrijden die zijn aanbevolen door internationale richtlijnen. Deze richtlijnen zijn ontwikkeld door de ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie, en bevatten veiligheidsmaatregelen om de veiligheid van alle personen te waarborgen, ongeacht hun leeftijd en gezondheidstoestand. De meeteenheid voor de hoeveelheid radiofrequentie-energie die door het lichaam wordt geabsorbeerd tijdens het gebruik van een apparaat is SAR (Specific Absorption Rate). De SAR-waarde wordt bepaald door het hoogste gecertificeerde energieniveau gemeten in laboratoria, maar tijdens het gebruik ligt de werkelijke SAR-waarde ver beneden deze waarde. Dit komt doordat het apparaat is ontworpen om de minimaal benodigde hoeveelheid stroom te gebruiken om het netwerk te bereiken.

De door Europa aangenomen SAR-limiet is 2,0 W/kg gemiddeld per 10 gram lichaamsweefsel en de hoogste SAR-waarde van dit apparaat voldoet aan deze limiet.

De hoogste gerapporteerde SAR-waarde voor dit type apparaat bij testen op het oor bedraagt 0,378 W/kg en op het lichaam gedragen 0,781 W/kg.

Verklaring

Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG en Richtlijn 2011/65/EU.

Voor de verklaring van conformiteit bezoekt u de website <http://www.hihonor.com>.

De volgende markering is op het product aangebracht:

CE 0682 

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt. Houdt u aan de nationale en plaatselijke voorschriften van de locatie waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat kan beperkt zijn in het gebruik, afhankelijk van het lokale netwerk.

Beperkingen op de 2,4 GHz-band:

Noorwegen: Dit hoofdstuk is niet van toepassing op het geografische gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

Beperkingen op de 5 GHz-band:

De WLAN-functie van dit apparaat is uitsluitend beperkt tot gebruik binnenshuis bij werking in het frequentiebereik 5150 tot 5350 MHz.

En snabbtitt på din telefon

Tack för att du valde Honor 6.

Innan du börjar ska vi ta en titt på din nya telefon.

Tryck på på/av-knappen för att starta eller stänga av skärmen.

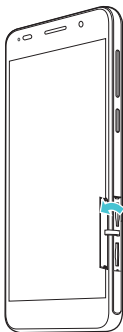
- i** Tryck på på/av-knappen och håll den intryckt i tio sekunder eller mer för att starta om telefonen.



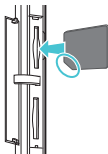
Sätta i SIM-kortet

Följ instruktionerna på bilderna nedan för att sätta i mikro-SIM-kortet. Håll sedan ned på/av-knappen för att slå på telefonen.

1 Öppna kortplatsens lucka.



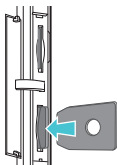
2 Sätt i mikro-SIM-kortet.



3 Sätt i microSD-kortet (tillval).



4 Tryck på mikro-SIM-kortets eller microSD-kortets kant med utmatningsverktyget.



5 Stäng kortplatsens lucka.



Mer information

Om du vill använda den fullständiga användarhandboken går du till <http://www.hihonor.com> och söker efter Honor 6.

- i** Handboken är endast avsedd som referens. Den verkliga produkten, inklusive färg, storlek och skärmlayout, kan variera. Uttalanden, information och rekommendationer i handboken utgör inte någon uttrycklig eller underförstådd garanti av något slag.

Juridisk information

Upphovsrätt © Huawei Technologies Co., Ltd. 2014. Med ensamrätt.

DET HÄR DOKUMENTET ANVÄNDS ENDAST I INFORMATIONSSYFTE OCH UTGÖR INGEN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

Sekretesspolicy

Om du vill veta mer om hur vi skyddar din personliga information kan du läsa vår integritetspolicy på <http://www.hihonor.com>.

Säkerhetsinformation

Störningar av medicinsk utrustning

- Följ de regler och bestämmelser som gäller på sjukhus och hälsovårdsinrättningar. Använd inte enheten där det är förbjudet.
- Viss trådlös utrustning kan påverka funktionen hos hörapparater eller pacemakers. Fråga din tjänsteleverantör om du behöver mer information.
- Pacemakertillverkare rekommenderar ett minsta avstånd på 15 cm mellan enheten och pacemakern för att

eventuell interferens med pacemakern inte ska uppstå. Om du använder en pacemaker bör du hålla enheten på motsatt sida i förhållande till pacemakern och inte bära enheten i bröstfickan.

Skydda din hörsel när du använder headset



Du kan förebygga risken för hörselskador genom att undvika att lyssna med hög volym i långa stunder.

Användningsmiljö

idealisk drifttemperatur är 0 °C till 35 °C. Idealisk förvaringstemperatur är -20 °C till 70 °C. Extrem värme eller kyla kan skada enheten eller tillbehören.

Tillbehör

Använd endast följande AC-adaptrar/strömförsörjning:
HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W,
HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Information om avfallshantering och återvinning



Den här symbolen (med eller utan streck) på enheten, batterierna (om sådana medföljer) och/eller förpackningen anger att enheten och dess elektriska tillbehör (till exempel headset, adapter eller kabel) och batterier inte får kastas i hushållssoporna. De får inte kastas som osorterat hushållsavfall utan ska lämnas till

kommunens insamlingsställe för miljöfarligt avfall för återvinning eller säkert omhändertagande.

Kontakta kommunen eller försäljningsstället om du behöver mer information om återvinning av enheten eller batteriet. Kassering av enheten och batterierna (om sådana medföljer) omfattas av det omarbetade WEEE-direktivet (direktiv 2012/19/EU) och batteridirektivet (direktiv 2006/66/EG). Syftet med att separera batterier och avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning från annat avfall är att minimera eventuell miljöpåverkan och de risker för människors hälsa som orsakas av skadliga ämnen.

Minskning av farliga ämnen

Enheten är förenlig med REACH-förordningen (förordning (EG) nr 1907/2006) och det omarbetade RoHS-direktivet (direktiv 2011/65/EU). Batterierna (om sådana ingår) är förenliga med batteridirektivet (direktiv 2006/66/EG). Se webbplatsen <http://www.hihonor.com> för aktuell information om efterlevnaden av REACH och RoHS.

Överensstämmelse med EU-krav

Avstånd från kroppen

Enheten överensstämmer med RF-specifikationerna när den hålls mot örat eller 1,5 cm från kroppen. Se till att enhetens tillbehör, t.ex. väska och hölster, inte innehåller metalldelar. Håll enheten på avstånd från kroppen för att uppfylla avståndskravet.

Certifieringsinformation (SAR)

Enheten uppfyller riktlinjerna för exponering för radiovågor. Enheten är en radiosändare och mottagare med låg effekt. Den är utformad så att den inte överskrider gränserna för exponering för radiovågor enligt internationella riktlinjer. Riktlinjerna har utarbetats av den oberoende vetenskapliga organisationen ICNIRP och inbegriper säkerhetsgränser som är avsedda att garantera säkerheten för alla användare, oavsett ålder och hälsotillstånd.

SAR (Specific Absorption Rate) är ett mått på den mängd radiofrekvensenergi som kroppen absorberar vid användning av en enhet. SAR-värdet bestäms vid den högsta certifierade effektnivån under laboratorieförhållanden, men den faktiska SAR-nivån vid användning kan ligga långt under detta värde. Det beror på att enheten är konstruerad för att använda lägsta möjliga effekt för att nå mobilnätet.

Det europeiska SAR-gränsvärdet är 2,0 W/kg i genomsnitt per 10 gram vävnad, och det högsta SAR-värdet för denna enhet ligger under detta gränsvärde.

Det högsta SAR-värde som rapporterats för den här enhetstypen när den har testats vid örat är 0,378 W/kg och när den bärs korrekt på kroppen 0,781 W/kg.

Försäkran

Huawei Technologies Co., Ltd. försäkrar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 1999/5/EG och direktiv 2011/65/EU.

Försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen <http://www.hihonor.com>.

Produkten har följande märkning:



Enheten får användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter som gäller på den plats där enheten används.

Användningen av enheten kan vara begränsad, beroende på det lokala nätverket.

Begränsningar i 2,4 GHz-bandet:

Norge: Detta underavsnitt gäller inte för det geografiska området inom en radie på 20 km från Ny-Ålesunds centrum.

Begränsningar i 5 GHz-bandet:

Enhetens WLAN-funktion är begränsad till inomhusbruk när den används i frekvensområdet 5 150 till 5 350 MHz.

Oversigt over telefonen

Tak, fordi du har valgt Honor 6.

Las os tage et kig på din nye telefon, før du starter.

Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde eller slukke for skærmen.

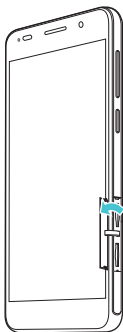
- i** Tryk på strømknappen i 10 sekunder eller mere for at genstarte telefonen.



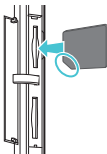
Installation af SIM-kortet

Følg instruktionerne i figurene nedenfor for at installere dit micro-SIM-kort. Tryk derefter på tænd/sluk-knappen, og hold den inde for at tænde telefonen.

- 1 Åbn slotdækslet.



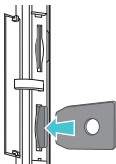
- 2 Insert the micro-SIM card.



- 3 Insert the microSD card (optional).



- 4 Tryk på enden af micro-SIM-kortet eller microSD-kortet med kortudkastbakken.



- 5 Luk slotdækslet.



Flere oplysninger

For den fulde brugervejledning bedes du gå til <http://www.hihonor.com> og søge efter Honor 6.

- i** Denne vejledning er kun til reference. Det faktiske produkt, herunder, men ikke begrænset til farve, størrelse og skærmlayout, kan variere. Ingen erklæringer, oplysninger og anbefalinger i denne vejledning udgør nogen form for garanti, hverken udtrykkelig eller stiltiende.

Juridisk meddelelse

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Alle rettigheder forbeholdes.**

DETTE DOKUMENT ER KUN TIL INFORMATION OG UDGØR
INGEN FORM FOR GARANTI.

Politik om beskyttelse af personlige oplysninger

Læs venligst vores politik om beskyttelse af personlige oplysninger på <http://www.hihonor.com> for at forstå, hvordan vi beskytter dine personlige oplysninger.

Sikkerhedsoplysninger

Interferens med medicinsk udstyr

- Følg de regler og forskrifter, som er fremsat af hospitaler og sundhedscentre. Brug ikke enheden, hvor det er forbudt.
- Nogle trådløse enheder kan påvirke høreapparaters funktion eller pacemakere. Kontakt din tjenesteudbyder for at få flere oplysninger.
- Producenter af pacemakere anbefaler en minimumsgrænse på 15 cm mellem enheden og en

pacemaker for at undgå eventuel interferens med pacemakeren. Hold enheden på den modsatte side af pacemakeren, hvis en pacemaker anvendes, og læg ikke enheden i forlommen.

Beskytter din hørelse, når du bruger et headset



For at forhindre eventuel høreskade skal du ikke lytte til høje lydstyrker i længere tid ad gangen.

Driftsmiljø

Den ideelle driftstemperatur er 0 °C til 35 °C. Den ideelle opbevaringstemperatur er -20 °C til 70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan beskadige enheden eller tilbehør.

Tilbehør

Brug kun følgende angivne AC-adaptere/strømforsyninger: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug



Dette symbol (med eller uden en udfyldt linje) på enheden, batterierne (hvis inkluderet) og/eller emballagen angiver, at enheden og dens elektriske tilbehør (f.eks. headset, adapter eller kabel) og batterier ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Disse dele må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald,

men skal afleveres til en godkendt genbrugsstation for genanvendelse eller korrekt bortskaffelse.

For at få mere detaljerede oplysninger om genbrug af enheden eller batteriet kan du forhøre dig hos dit lokale kommunekontor, renovationsselskab eller detailhandleren. Bortskaffelse af enheden og batterier (hvis inkluderet) er underlagt det omarbejdede WEEE-direktiv (direktiv 2012/19/EU) og batteridirektivet (direktiv 2006/66/EF). Formålet med, at affald fra elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal holdes adskilt fra andet affald, er for at minimere den potentielle påvirkning på miljøet og menneskers sundhed på grund af eventuelle farlige stoffer, affaldet måtte indeholde.

Reduktion af sundhedsfarligt indhold

Denne enhed er kompatibel med REACH-forordningen [forordning (EF) nr. 1907/2006] og det omarbejdede RoHS-direktiv (direktiv 2011/65/EU). Batterier (hvis inkluderet) er i overensstemmelse med batteridirektivet (direktiv 2006/66/EF). For opdateret information om REACH og overholdelse af RoHS kan du besøge webstedet <http://www.hihonor.com>.

Overensstemmelse med EU-lovgivning

Brug når enheden bæres på kroppen

Enheden er i overensstemmelse med RF-specifikationerne, når den anvendes tæt på øret eller i en afstand af 1,5 cm fra kroppen. Sørg for, at enhedens tilbehør, som f.eks. en taske eller hylster, ikke indeholder metaldele. Hold enheden væk fra din krop for at opfylde afstandskravet.

Oplysninger om certificering (SAR)

Denne enhed overholder retningslinjerne for udsættelse for radiobølger.

Enheden er en radiomodtager- og sender ved lav frekvens. Som anbefalet i internationale retningslinjer er enheden beregnet til ikke at overskride grænserne for eksponering for radiobølger. Disse retningslinjer er udarbejdet af International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), en uafhængig, videnskabelig organisation, og omfatter sikkerhedsforanstaltninger, der skal varetage sikkerheden for alle brugere, uanset alder og sundhedstilstand.

Måleenheden for specifik energiabsorptionshastighed (SAR) udtrykker mængden af radiofrekvensenergi, der absorberes af kroppen, når enheden anvendes. SAR-værdien fastlægges til det højeste certificerede effektniveau under laboratorieforhold, men det faktiske SAR-niveau under anvendelse kan være meget lavere. Dette skyldes, at enheden er konstrueret til at anvende den minimale påkrævede energi til at nå netværket.

Den SAR-grænse, der blev vedtaget af Europa, er 2,0 W/kg i gennemsnit over 10 gram væv, og den højeste SAR-værdi for denne enhed er i overensstemmelse med denne begrænsning.

Den højeste SAR-værdi, som er anmeldt for denne type enhed, ved test nær øret, er 0,378 W/kg og ved korrekt placering på kroppen er den 0,781 W/kg.

Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF og EU-direktiv 2011/65/EF.

Overensstemmelseserklæringen findes på webstedet <http://www.hihonor.com>.

Produktet er forsynet med denne mærkning:



Denne enhed kan anvendes i alle EU-medlemsstater. Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden bruges.

Der kan gælde begrænsninger for brug af denne enhed, afhængigt af det lokale netværk.

Begrænsninger på 2,4 GHz-båndet:

Norge: Dette underafsnit gælder ikke for geografiske områder inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

Begrænsninger i 5 GHz-båndet:

Denne enheds WLAN-funktion er kun begrænset til indendørs brug i frekvensområdet 5.150 til 5.350 MHz.

Oversikt over telefonen

Takk for at du valgte Honor 6.

La oss ta en titt på den nye telefonen din før du begynner. Trykk én gang på av/på-knappen for å slå skjermen på eller av.

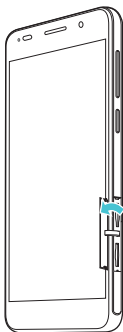
- i** Hold inne strømknappen i minst 10 sekunder for å starte telefonen på nytt.



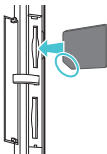
Sette inn SIM-kortet

Sett inn micro-SIM-kortet slik bildene under viser. Trykk deretter på av/på-knappen og hold den inne for å slå på telefonen.

- 1 Åpne spordekselet.



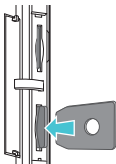
- 2 Sett i mikro-SIM-kortet.



- 3 Sett inn microSD-kortet (ekstra utstyr).



- 4 Trykk på enden på mikro-SIM-kortet eller microSD-kortet med utløsningsplaten.



- 5 Lukk spordekselet.



Mer informasjon

Hvis du går til <http://www.hihonor.com> og søker etter Honor 6, finner du en fullstendig brukerveiledning.

- i** Denne brukerveiledningen er bare ment som referanse. Selve produktet, inkludert, men ikke begrenset til farge, størrelse og skjermoppsett, kan variere. Alle forklaringer, informasjon og anbefalinger i denne veiledningen utgjør ikke en garanti av noe slag, uttrykkelig eller underforstått.

Juridisk merknad

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2014. Med enerett.

DETTE DOKUMENTET ER KUN MENT SOM INFORMASJON, OG UTGJØR INGEN FORM FOR GARANTI.

Retningslinjene for personvern

Du kan få en bedre forståelse av hvordan vi beskytter dine personlige opplysninger ved å lese våre retningslinjer for personvern på <http://www.hihonor.com>.

Sikkerhetsinformasjon

Forstyrrelser i forbindelse med medisinsk utstyr

- Følg regler og forskrifter som er fastsatt av sykehus og andre helseinstitusjoner. Ikke bruk enheten der dette er forbudt.
- Enkelte trådløse enheter kan påvirke ytelsen i høreapparater og pacemakere. Spør tjenesteleverandøren hvis du trenger mer informasjon.

- Pacemakerprodusenter anbefaler en avstand på minst 15 cm mellom enheten og pacemakeren for å unngå at pacemakeren forstyrres. Hvis du bruker pacemaker, bør du ha enheten på motsatt side av kroppen fra der pacemakeren er plassert, og ikke bære enheten i lommer foran på kroppen.

Beskyttelse av hørselen ved bruk av headsett



For å unngå hørselsskader bør du unngå høy lydstyrke over lengre tid.

Bruksmiljø

Ideelle brukstemperatur: 0 °C til 35 °C. Ideell

oppbevaringstemperatur: -20 °C til 70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan skade enheten eller tilbehøret.

Tilbehør

Bruk bare følgende AC-adaptere/strømkilder: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informasjon om avhending og resirkulering



Dette symbolet (med eller uten svart felt) på enheten, batteriene og/eller emballasjen viser at enheten og det tilhørende elektriske utstyret (f.eks. headsett, adapter eller kabel) og batteriet ikke skal avhendes som husholdningsavfall. Disse produktene skal ikke avhendes som usortert kommunalt avfall. Lever

dem inn på et sertifisert innsamlingspunkt for resirkulering eller egnet destruksjon.

Kontakt lokale myndigheter, renholdsetaten eller forhandleren hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering av enheten eller batteriet.

Avhending av enhet og batterier (hvis medfølgende) er underlagt det nye WEEE-direktivet (Direktiv 2012/19/EU) og batteridirektivet (Direktiv 2006/66/EF). Hensikten med å skille enheten og batteriene fra annet avfall er å minimere risikoen for miljø- og helseskader som skyldes farlige stoffer.

Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten oppfyller kravene i REACH-forordningen [Forordning (EF) nr. 1907/2006] og det nye RoHS-direktivet (Direktiv 2011/65/EU). Eventuelle medfølgende batterier oppfyller kravene i batteridirektivet (Direktiv 2006/66/EF). Du finner oppdatert informasjon om REACH- og RoHS-kravene på <http://www.hihonor.com>.

Overholdelse av EU-forordninger

Kroppsnær bruk

Enheden samsvarer med RF-spesifikasjonene når den brukes i nærheten av øret eller 1,5 cm fra kroppen. Kontroller at tilbehør som for eksempel vesker eller hylstre, ikke består av metallkomponenter. Hold enheten i anbefalt avstand fra kroppen.

Sertifiseringsinformasjon (SAR)

Denne enheten innfrir retningslinjene for radiobølgeeksponering.

Enheden er en svak radiosender og -mottaker. Enheden er konstruert for å overholde de anbefalte grensene for radiobølgeeksponering i tråd med internasjonale retningslinjer. Disse retningslinjene ble utviklet av den uavhengige forskningsorganisasjonen International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), og omfatter forholdsregler som skal ivareta sikkerheten til brukerne, uavhengig av alder og helse.

Spesifikk absorpsjonsrate (SAR) er et mål på hvor mye energi fra radiofrekvenser som absorberes (tas opp) av kroppen når enheten brukes. SAR-verdien er angitt ved det høyeste registrerte effektnivået i et laboratorium, mens det faktiske SAR-nivået for enheten under bruk, kan være godt under denne verdien. Dette skyldes at enheten er laget for å bruke akkurat så mye kraft som er nødvendig for å nå nettverket. SAR-grensen som er godkjent i EU, er 2,0 W/kg i 10 gram vev, og den høyeste SAR-verdien for denne enheten er innenfor denne grensen.

Den høyeste SAR-verdien som er rapportert for denne enhetstypen ved bruk ved øret, er 0,378 W/kg. Når enheten bæres riktig på kroppen, er verdien målt til 0,781 W/kg.

Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer herved at denne enheten oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EF og direktiv 2011/65/EU.

Samsvarserklæringen finner du på nettstedet

<http://www.hihonor.com>.

Produktet har følgende merking:

CE 0682 

Denne enheten kan brukes i alle EU-land.

Sørg for å følge nasjonale og lokale forskrifter der enheten brukes.

Bruken av enheten kan være begrenset, avhengig av det lokale nettverket.

Restriksjoner på 2,4 GHz-båndet:

Norge: Dette underavsnittet gjelder ikke for det geografiske området i en radius på 20 km rundt sentrum i Ny-Ålesund.

Restriksjoner i 5 GHz-båndet

WLAN-funksjonen for denne enheten kan bare brukes innendørs i frekvensbåndet 5150–5350 MHz.

Puhelimesi yhdellä silmäyksellä

Kiitos, että valitsit Honor 6 -puhelimien.

Tarkastellaan uutta puhelintasi hetki, ennen kuin otat sen käyttöön.

Kytke näyttö päälle tai pois päältä painamalla virtapainiketta.

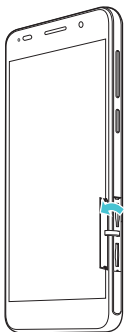
- i** Käynnistä puhelin uudelleen pitämällä virtapainiketta painettuna vähintään 10 sekuntia.



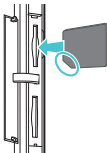
SIM-kortin asentaminen

Asenna mikro-SIM-kortti seuraavissa kuvissa annettujen ohjeiden mukaisesti. Kytke tämän jälkeen puhelimen virta päälle pitämällä virtapainiketta painettuna.

- 1 Avaa lokeron kansi.



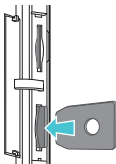
- 2 Työnä mikro-SIM-kortti paikalleen.



- 3 Työnä microSD-muistikortti (lisävaruste) paikalleen.



- 4 Paina micro-SIM-kortin tai microSD-kortin päätä kortin poistoliuskalla.



- 5 Sulje lokeron kansi.



Lisätietoja

Täydellinen käyttöopas löytyy osoitteesta

<http://www.hihonor.com> hakemalla hakusanalla Honor 6.

- i** Tämä opas on vain viitteellinen. Itse tuote, esimerkiksi sen väri, koko ja näytön asettelu, voi olla erilainen. Mitkään tämän oppaan lausunnot, tiedot ja suositukset eivät anna minkäänlaista suoraa tai epäsuoraa takuuta.

Oikeudellinen huomautus

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2014. Kaikki oikeudet pidätetään.

TÄMÄN ASIAKIRJAN TARKOITUS ON AINOASTAAN ANTAA TIETOA, EIKÄ SIIHEN SISÄLLY MINKÄÄNLAISIA TAKUITA.

Yksityisyysuoja

Jotta ymmärtäisit paremmin, miten henkilökohtaiset tietosi suojataan, katso yksityisyysuoja käytäntö osoitteesta <http://www.hihonor.com>.

Turvallisuutta koskevat tiedot

Sairaalalaitteisiin aiheutuvat häiriöt

- Noudata sairaaloiden ja terveydenhoitolaitosten sääntöjä ja määräyksiä. Älä käytä laitetta paikoissa, missä sen käyttö on kielletty.
- Jotkin langattomat laitteet voivat vaikuttaa kuulolaitteiden tai sydämentahdistimien toimintaan. Kysy lisätietoja palveluntarjoajaltasi.
- Sydämentahdistinten valmistajat suosittelevat, että mahdollisten häiriöiden välttämiseksi laitetta pidetään vähintään 15 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimesta. Jos käytät sydämentahdistinta, pidä laitetta tahdistimeen

nähdessä vastakkaisella puolella äläkä kanna laitetta rintataskussasi.

Kuulon suojaaminen kuulokesarjaa käytettäessä



Vältä pitkäaikaista kuuntelemista suurella äänenvoimakkuudella, sillä se voi aiheuttaa kuulovaurion.

Käyttöympäristö

Ihanteellinen käyttölämpötila on 0 - 35 °C. Ihanteellinen varastointilämpötila on -20 - 70 °C. Ääriämpötilat voivat vahingoittaa puhelinta ja lisävarusteita.

Lisävarusteet

Käytä vain seuraavia lueteltuja verkkovirtasovittimia/ virtalähteitä: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot



Laitteessa, akussa (jos sisältyy toimitukseen) ja/ tai pakkauksessa oleva oheinen symboli (yhtenäisellä palkilla tai ilman) osoittaa, ettei laitetta, laitteen sähkövarusteita (esimerkiksi kuulokesarja, verkkovirtasovitin tai kaapeli) eikä akkuja saa hävittää talousjätteen mukana.

Näitä tuotteita ei saa hävittää

lajittelemattoman kunnallisjätteen seassa, vaan ne on vietävä valtuutettuun keräyspisteeseen asianmukaista kierrätystä tai hävittämistä varten.

Kysy lisätietoja laitteen tai akun kierrätyksestä viranomaisilta, käyttämältäsi jätehuolto-organisaatiolta tai jälleenmyyjältä.

Laitteen ja akkujen (jos ne sisältyvät toimitukseen) hävittämiseen sovelletaan uusinta WEEE-direktiiviä (2012/19/EU-direktiivi) ja akkudirektiiviä (2006/66/EY-direktiivi). Sähkö- ja elektroniikkaromu ja akut on erotettava muusta jätteestä, jolloin mahdollisten vaarallisten aineiden mahdolliset ympäristövaikutukset ihmisten terveydelle jäävät mahdollisimman vähäisiksi.

Vaarallisten aineiden vähentäminen

Tämä laite täyttää REACH-asetuksen [Asetus (EY) Nro 1907/2006] ja RoHS-direktiivin (direktiivi 2011/65/EU) vaatimukset. Akut (jos sisältyvät toimitukseen) täyttävät akkudirektiivin (direktiivi 2006/66/EY) vaatimukset. Jos haluat ajantasaista tietoa REACH- ja RoHS-vaatimusten mukaisuudesta, käy verkkosivustossamme osoitteessa <http://www.hihonor.com>.

Yhdenmukaisuus EU:n määräysten kanssa

Käyttö kehon lähellä

Laite on RF-määräysten mukainen, kun sitä käytetään korvan lähellä tai 1,5 cm:n etäisyydellä kehosta. Varmista, että laitteen lisävarusteita, kuten laitteen kotelo ja säilytystaskua, ei ole valmistettu metalliosista. Pidä laite riittävän kaukana kehostasi.

Sertifiointitiedot (SAR-arvo)

Tämä laite täyttää radioaalloille altistumista koskevat vaatimukset.

Laite on matalatehoinen radiolähetin ja -vastaanotin. Laite on suunniteltu kansainvälisten vaatimusten mukaisesti eikä se ei ylitä radioaalloille altistumisen rajoja. Nämä vaatimukset on kehittänyt International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), joka on riippumaton tieteellinen organisaatio. Vaatimuksiin sisältyvät varotoimenpiteet, jotka on suunniteltu takaamaan kaikkien käyttäjien turvallisuus iästä ja terveydentilasta riippumatta. SAR (Specific Absorption Rate, ominaisabsorptioopeus) on suure, jolla mitataan laitteen käytön aikana kehoon absorboituvan radiotaajuusenergian määrää. SAR-arvo mitataan laboratorio-olosuhteissa suurimmalla hyväksytyllä tehotasolla, mutta laitteen todellinen SAR-taso käytön aikana voi olla merkittävästi tätä tasoa matalampi. Tämä johtuu siitä, että laite on suunniteltu käyttämään mahdollisimman vähän virtaa verkkoyhteyden muodostamiseen.

Euroopassa voimassa oleva SAR-raja on 2,0 W/kg mitattuna 10 kudosgrammalla, ja tämän laitteen suurin SAR-arvo on tämän raja-arvon mukainen.

Tämän laitetyypin suurin SAR-arvo korvan kohdalla mitattuna on 0,378 W/kg ja asianmukaisesti kehon lähellä säilytettynä 0,781 W/kg.

Ilmoitus

Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen direktiivin 1999/5/EY ja direktiivin 2011/65/EU olennaisten vaatimusten ja direktiivin muiden asiaankuuluvien säännösten kanssa.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä Internet-sivustossa osoitteessa <http://www.hihonor.com>.

Tuotteessa on seuraava merkintä:

CE 0682 !

Tätä laitetta saa käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa. Noudata laitteen käyttöpaikan kansallisia ja paikallisia säädöksiä.

Tämän laitteen käyttö voi olla kiellettyä tai rajoitettua paikallisesta verkosta riippuen.

Rajoitukset 2,4 GHz:n taajuusalueella:

Norja: Tämä alakohta ei päde Ny-Ålesundin keskustaa ympäröivällä, säteeltään 20 km olevalla maantieteellisellä alueella.

Rajoitukset 5 GHz:n taajuusalueella:

Tämän laitteen WLAN-toimintoa saa käyttää vain sisätiloissa, kun se toimii taajuusalueella 5150–5350 MHz.

Ogólna prezentacja telefonu

Dziękujemy za wybór smartfona Honor 6.

Zanim zaczniesz korzystać z nowego telefonu, poświęć chwilę, aby się z nim zapoznać.

Naciśnij raz przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć ekran.

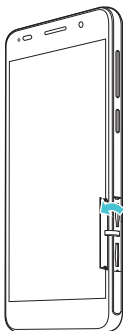
- i** Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 10 lub więcej sekund, aby wykonać restart telefonu.



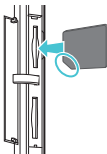
Wkładanie karty SIM

Włóż kartę micro-SIM zgodnie z ilustracjami poniżej.
Następnie wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć telefon.

1 Zdejmij pokrywę gniazda.



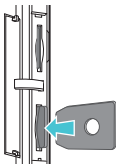
2 Włóż kartę micro-SIM.



3 Włóż kartę microSD (opcjonalnie).



4 Pchnij koniec karty micro-SIM lub microSD za pomocą narzędzia do wysuwania karty.



5 Załóż pokrywę gniazda.



Więcej informacji

Pełną instrukcję obsługi znajdziesz pod adresem <http://www.hihonor.com>, wyszukując hasło Honor 6.

-  Niniejsza instrukcja obsługi ma jedynie charakter poglądowy. Rzeczywisty produkt, w tym jego kolor, rozmiar i układ ekranu, może wyglądać nieco inaczej. Wszelkie oświadczenia, informacje i zalecenia w niniejszej instrukcji nie stanowią jakiegokolwiek gwarancji, ani udzielonej w sposób wyraźny, ani dorozumiany.

Nota prawna

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Wszelkie prawa zastrzeżone.**

NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI.

Polityka prywatności

Aby lepiej zrozumieć, jak chronimy Twoje dane osobowe, prosimy zapoznać się z naszą polityką prywatności pod adresem <http://www.hihonor.com>.

Bezpieczeństwo użycia

Zakłócanie działania sprzętu medycznego

- Przestrzegaj przepisów i zasad obowiązujących w szpitalach i innych placówkach służby zdrowia. Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których jest to zabronione.
- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą wpływać na działanie aparatów słuchowych lub rozruszników serca. Więcej informacji udzieli usługodawca.
- Producenci rozruszników serca zalecają, aby odległość pomiędzy urządzeniem a rozrusznikiem wynosiła co

najmniej 15 cm w celu wyeliminowania potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika. Jeśli używasz rozrusznika, używaj urządzenia po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie noś urządzenia w przedniej kieszeni.

Ochrona słuchu podczas korzystania z zestawu słuchawkowego



Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia słuchu, nie słuchaj dźwięku na wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.

Warunki eksploatacji

Idealny zakres temperatur pracy urządzenia: od 0 °C do 35 °C. Idealny zakres temperatur składowania: od -20 °C do 70 °C. Bardzo wysokie i bardzo niskie temperatury mogą uszkodzić urządzenie lub jego akcesoria.

Akcesoria

Należy korzystać wyłącznie z zasilaczy wymienionych poniżej:
HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W,
HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Utylizacja i recykling odpadów



Ten symbol (z paskiem lub bez niego) umieszczony na urządzeniu, bateriach (jeżeli są dodane w komplecie) lub opakowaniu wskazuje, że urządzenia oraz jego elektrycznych akcesoriów (na przykład zestawu słuchawkowego, zasilacza lub przewodów) nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami

domowymi. Przedmiotów tych nie wolno wyrzucać jako nieposortowanych odpadów komunalnych, lecz należy je przekazać do certyfikowanego punktu zbiórki do recyklingu lub odpowiedniej utylizacji.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu urządzenia lub baterii należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą wywożącą odpady komunalne lub sklepem.

Utylizacja urządzenia i baterii (jeżeli są dodane w komplecie) podlega wersji przekształconej Dyrektywy WEEE (2012/19/UE) i Dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/

WE). Powodem oddzielania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii od innych odpadów jest minimalizacja potencjalnego wpływu niebezpiecznych substancji na środowisko i zdrowie ludzi.

Ograniczanie ilości substancji niebezpiecznych

To urządzenie jest zgodne z rozporządzeniem REACH [Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006] i przekształconą dyrektywą RoHS (dyrektywa 2011/65/UE). Baterie (jeżeli są dodane w komplecie) spełniają wymagania Dyrektywy w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Aktualne informacje o zgodności z wymaganiami rozporządzenia REACH i dyrektywy RoHS można znaleźć w witrynie internetowej <http://www.hihonor.com>.

Zgodność z przepisami UE

Noszenie działającego aparatu blisko ciała

Urządzenie jest zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi emisji fal o częstotliwościach radiowych, gdy jest używane blisko ucha lub w odległości 1,5 cm od ciała. Upewnij się, że akcesoria urządzenia, np. jego pokrowiec, nie zawierają metalowych elementów. Urządzenie należy trzymać w pewnym oddaleniu od ciała, aby spełnić normy prawidłowej odległości.

Certyfikacja (SAR)

To urządzenie spełnia wymagania dotyczące ekspozycji na działanie fal radiowych.

Urządzenie to pełni funkcję nadajnika i odbiornika o niskiej mocy. Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby nie przekraczało wartości granicznych ekspozycji na fale radiowe zalecanych w międzynarodowych wytycznych. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową, Międzynarodową Komisję ds. Ochrony przed Promieniowaniem Niejonizującym (ICNIRP), i obejmują środki bezpieczeństwa zapewniające ochronę wszystkich użytkowników bez względu na ich wiek i stan zdrowia. Współczynnik absorpcji SAR jest jednostką miary ilości promieniowania o częstotliwości radiowej pochłanianego przez ludzkie ciało podczas korzystania z urządzenia. Wartość tego współczynnika jest określana przez najwyższy certyfikowany poziom mocy w warunkach laboratoryjnych,

faktyczny poziom współczynnika SAR w konkretnym przypadku może być jednak znacznie niższy. Wynika to z faktu, że urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby zużywało minimalną ilość energii wymaganą do łączenia z siecią.

Norma SAR przyjęta w Europie wynosi 2,0 W/kg w uśrednieniu na 10 gramów tkanki. Najwyższy osiągalny poziom SAR przy korzystaniu z tego urządzenia spełnia tę normę.

Najwyższa wartość współczynnika SAR w przypadku urządzenia tego typu podczas testowania go przy uchu to 0,378 W/kg oraz 0,781 W/kg, gdy urządzenie było prawidłowo noszone przy ciele.

Deklaracja

Firma Huawei Technologies Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami Dyrektywy 1999/5/WE oraz Dyrektywy 2011/65/UE.

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej <http://www.hihonor.com>.

Produkt zawiera następujące oznaczenie:

CE 0682 

To urządzenie może być wykorzystywane na terenie wszystkich państw członkowskich UE.

W miejscach użytkowania urządzenia należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 2,4 GHz:

Norwegia: Ten fragment nie dotyczy obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 5 GHz:

Nadajnik WLAN w tym urządzeniu, jeśli pracuje w zakresie częstotliwości od 5150 do 5350 MHz, może być używany tylko we wnętrzach budynków.

Apie jūsų telefoną trumpai

Dėkojame, kad pasirinkote Honor 6.

Prieš pradėdami naudotis, susipažinkite su savo naujojo telefono galimybėmis.

Norėdami įjungti arba išjungti ekraną, paspauskite įjungimo mygtuką.

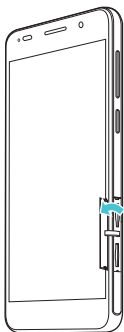
- i** Paspauskite ir palaikykite paspaustą maitinimo mygtuką 10 sekundžių arba ilgiau, kad telefoną įjungtumėte iš naujo.



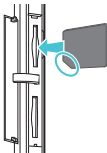
Kaip įdėti SIM kortelę

Įdėkite savo „Micro SIM“ kortelę pagal toliau esančiose iliustracijose pateiktas instrukcijas. Tada paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte telefoną.

1 Atidarykite lizdo dangtelį.



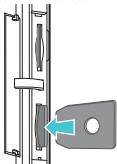
2 Įdėkite „micro-SIM“ kortelę.



3 Įdėkite „microSD“ kortelę (pasirinktinai).



4 Įspauskite „Micro-SIM“ kortelės arba „microSD“ kortelės galą su kortelės išstūmimo lakštu.



5 Uždarykite lizdo dangtelį.



Daugiau informacijos

Išsamų naudotojo vadovą rasite čia:

<http://www.hihonor.com>, atlikę paiešką Honor 6.



Šis vadovas skirtas tik bendrajai informacijai pateikti.

Faktinis gaminytis, įskaitant (tačiau neapsiribojant) spalvą, dydį ir ekrano išdėstymą, gali būti kitoks. Jokie šiame vadove pateikiami pareiškimai, informacija ir rekomendacijos nesuteikia jokios aiškiai išreikštos ar numanomos garantijos.

Teisinis pranešimas

Autorių teisės priklauso © „Huawei Technologies Co., Ltd.“ 2014. Visos teisės saugomos.

ŠIS DOKUMENTAS YRA TIK INFORMACINIO POBŪDŽIO IR NESUTEIKIA JOKIŲ GARANTIJŲ.

Privatumo taisyklės

Kad geriau suprastumėte, kaip mes saugome jūsų asmeninę informaciją, perskaitykite privatumo taisykles adresu

<http://www.hihonor.com>.

Saugos informacija

Medicinos įrangos trukdžiai

- Laikykitės ligoninėse ir sveikatos priežiūros įstaigose taikomų taisyklių ir reikalavimų. Nenaudokite įtaiso draudžiamose vietose.
- Kai kurie belaidžio ryšio įtaisai gali turėti įtakos klausos aparatų ar širdies stimuliatorių veikimui. Išsamesnės informacijos teiraukitės paslaugų teikėjo.
- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įtaiso ir širdies

stimulatoriaus, siekiant išvengti galimų jo veiklos sutrikimų. Jei nešiojate širdies stimuliatorių, laikykite įtaisą priešingoje širdies stimuliatoriui pusėje ir nesinešiokite įtaiso priekinėje kišenėje.

Klausos apsauga naudojant ausines



Kad nesutriktų klausa, neklausykite atkuriamų įrašų dideliu garsumu ilgą laiką.

Naudojimo aplinka

Geriausia veikimo temperatūra yra nuo 0 °C iki 35 °C.

Geriausia laikymo temperatūra yra nuo -20 °C iki 70 °C.

Dideliame karštyje arba šaltyje įtaisas arba jo priedai gali sugesti.

Priedai

Naudokite tik čia išvardytus kintamosios srovės adapterius ar maitinimo šaltinius: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Šis simbolis (su juodu brūkšniu arba be jo) ant įtaiso, baterijos (jei pridedama) ir (arba) pakuotės nurodo, kad įtaisą, jo elektrinius priedus (pvz., ausines, adapterį arba kabelį) ir baterijas draudžiama išmesti su buitinėmis atliekomis. Draudžiama šiuos daiktus išmesti su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Juos reiki

nunešti į paskirtąjį surinkimo punktą, kur bus pasirūpinta perdirbimu arba sutvarkymu tinkamu būdu.

Išsamesnės informacijos apie įtaiso arba baterijos perdirbimą teiraukitės vietinėje savivaldybėje, buitinių atliekų tvarkymo įmonėje arba mažmeninės prekybos parduotuvėje.

Įtaisas ir baterijos (jei pridedamos) turi būti šalinamos vadovaujantis pataisyta EEJA direktyva (2012/19/ES) ir Baterijų direktyva (2006/66/EB). EEJA ir baterijos nuo kitų atliekų atskiriamos siekiant sumažinti galimą jose esančių pavojingų medžiagų poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

Pavojingų medžiagų kiekio mažinimas

Šis įtaisas atitinka REACH reglamentą (reglamentas (EC) Nr. 1907/2006) ir pakeistą „RoHS“ direktyvą (2011/65/ES). Baterijos (jei pridamos) atitinka Baterijų direktyvą (2006/66/EB). Naujausios informacijos apie atitiktį REACH ir „RoHS“ reikalavimams ieškokite interneto svetainėje <http://www.hihonor.com>.

Atitiktis ES reglamentams

Naudojimas nešiojantis ant kūno

Šis įtaisas atitinka radijo dažnio reikalavimus, jei yra naudojamas šalia ausies arba 1,5 cm atstumu nuo kūno. Užtikrinkite, kad įtaiso prieduose, pavyzdžiui, jo dėkle ir įmautėje, nebūtų metalinių dalių. Nelaikykite įtaiso prie kūno arčiau už nurodytąjį atstumą.

Sertifikavimo informacija (SAR)

Šis įtaisas atitinka rekomendacijas dėl radijo bangų poveikio. Šis įtaisas yra mažos galios radijo siųstuvas ir imtuvas. Kaip nurodyta tarptautinėse rekomendacijose, įtaisas sukurtas neviršyti radijo bangų poveikio ribų. Šias rekomendacijas sudarė nepriklausoma mokslininkų organizacija – Tarptautinė apsaugos nuo nejonizuojančios spinduliuotės komisija (ICNIRP). Jos apima saugos priemones, skirtas užtikrinti visų naudotojų apsaugą nepriklausomai nuo jų amžiaus ir sveikatos būklės.

Savitosios sugerties sparta (SAR) yra matavimo vienetas, skirtas įvertinti radijo bangų dažnių energiją, kurią kūnas absorbuoja naudojant įrenginį. SAR vertę aukščiausioji sertifikavimo institucija nustato laboratorijoje, tačiau tikrasis SAR lygis naudojimo metu gali būti gerokai mažesnis už nustatytą vertę. Taip yra todėl, kad įtaisas yra sukurtas pasiekti tinklą suvartojant kuo mažiau energijos.

SAR riba, nustatyta Europoje, siekia 2,0 W/kg, kuri apskaičiuota pagal vidutinę 10 audinio gramų tenkančią energiją. Didžiausia šio įtaiso SAR vertė neviršija šios ribos. Didžiausia SAR vertė, nustatyta bandant šio tipo įtaisą pridėjus prie ausies, yra 0,378 W/kg, o tinkamai nešiojantis prie kūno – 0,781 W/kg.

Pareiškimas

Šiuo dokumentu bendrovė „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis įtaisas atitinka direktyvos 1999/5/EB ir

direktyvos 2011/65/ES pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Atitikties deklaraciją rasite interneto svetainėje

<http://www.hihonor.com>.

Gaminio ženklavimas:

CE 0682

Šį įtaisą galima naudoti visose ES valstybėse narėse.

Laikykitės įtaiso naudojimo vietovėje galiojančių šalies ir vietinių reglamentų.

Priklausomai nuo vietinio tinklo, galimybės naudotis įtaisu gali būti ribotos.

Ribojimas 2,4 GHz dažnio juostoje:

Norvegija. Šis skirsnis netaikomas geografiniai teritorijai, esančiai 20 km spinduliu nuo Ny-Ålesund miesto centro.

Ribojimas 5 GHz dažnio juostoje:

Kai šio įtaiso WLAN funkcija veikia 5150–5350 MHz dažnio diapazone, įtaisą leidžiama naudoti tik patalpose.

Īsumā par tālruni

Paldies, ka izvēlējāties Honor 6.

Pirms sākat tālruni lietot, iepazīsimies ar to.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu ekrānu, nospiediet barošanas pogu.

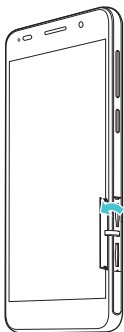
- i** Lai restartētu tālruni, nospiediet barošanas pogu un turiet 10 sekundes vai ilgāk.



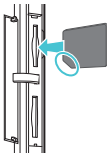
SIM kartes ievietošana

Lai ievietotu micro-SIM karti, ievērojiet tālāk attēlos sniegtos norādījumus. Pēc tam nospiediet un turiet barošanas pogu, lai ieslēgtu tālruni.

- 1 Atveriet slota vāciņu.



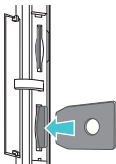
- 2 Ievietojiet mikro SIM karti.



- 3 Ievietojiet microSD karti (papildaprīkojums).



- 4 Piespiediet micro-SIM kartes vai microSD kartes galu ar kartes izvirzīšanas lapu.



- 5 Aizveriet slota vāciņu.



Papildinformācija

Lai skatītu pilnu lietošanas pamācību, apmeklējiet vietni <http://www.hihonor.com> un meklējiet Honor 6.

- i** Šī pamācība ir tikai atsaucei. Faktiskais produkts, tostarp, ne tikai krāsa, bet arī izmēri un ekrāna izkārtojums, var atšķirties. Šajā pamācībā ietvertie paziņojumi, informācija un ieteikumi neietver nekāda veida tiešu vai netiešu garantiju.

Juridiskais paziņojums

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Visas tiesības paturētas.**

ŠIS DOKUMENTS IR TIKAI ATSAUCEI UN NEIETVER NEKĀDA VEIDA GARANTIJAS.

Konfidencialitātes politika

Lai labāk izprastu, kā mēs aizsargājam jūsu personīgo informāciju, skatiet konfidencialitātes politiku šeit: <http://www.hihonor.com>.

Informācija par drošību

Traucējumi medicīnas aprīkojumam

- Ievērojiet slimnīcās un veselības aprūpes iestādēs spēkā esošos noteikumus. Nelietojiet ierīci, kur tas aizliegts.
- Dažas bezvadu ierīces var ietekmēt dzirdes aparātu vai elektrokardiostimulatoru darbību. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
- Elektrokardiostimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiostimulatoru, lai novērstu iespējamus elektrokardiostimulatora traucējumus. Ja izmantojat elektrokardiostimulatoru,

lietojiet ierīci elektrokardiostimulatoram pretējā pusē un nenēsāji ierīci priekšējā kabatā.

Dzirdes aizsardzība, izmantojot ausiņas



Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, neklausieties ilgstoši ar lielu skaļumu.

Ekspluatācijas vide

Piemērotākā ekspluatācijas temperatūra ir no 0 °C līdz 35 °C. Piemērotākā uzglabāšanas temperatūra ir no -20 °C līdz 70 °C. Pārāk liels karstums vai aukstums var sabojāt ierīci vai piederumus.

Piederumi

Izmantojiet tikai tālāk norādītos maiņstrāvas adapterus/strāvas padeves avotus. HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informācija par likvidēšanu un utilizāciju



Šis simbols (ar platu joslu vai bez tās) uz ierīces, akumulatoriem (ja ietverts) un/vai uz iepakojuma norāda, ka ierīci, tās elektriskos piederumus (piemēram, ausiņas, adapteri vai kabeli) un akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Šos elementus nedrīkst izmest nešķirotos sadzīves atkritumos, un tos jānodod

sertificētā savākšanas punktā utilizācijai vai pareizai likvidēšanai.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par ierīces vai akumulatora utilizāciju, lūdzu, sazinieties ar pašvaldību, sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai mazumtirdzniecības veikalu.

Uz ierīces un akumulatoru (ja iekļauti) utilizāciju ir attiecināms WEEE direktīvas pārstrādātais izdevums (Direktīva 2012/19/ES) un Direktīva par baterijām un akumulatoriem (Direktīva 2006/66/EK). Iemesls noliegto elektrisko un elektronisko iekārtu un akumulatoru atdalīšanai no citiem atkritumiem ir mazināt iespējamo apkārtējās vides ietekmi uz cilvēku veselību, ko rada iespējamās bīstamās vielas.

Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce atbilst REACH Regulai (Regula Nr. 1907/2006) un pārstrādātajai RoHS direktīvai (Direktīva 2011/65/ES). Akumulatori (ja ietverti) atbilst Direktīvai par baterijām un akumulatoriem (Direktīva 2006/66/EK). Jaunāko informāciju par atbilstību REACH un RoHS skatiet vietnē <http://www.hihonor.com>.

Atbilstība ES normatīvajiem aktiem

Lietošana pie ķermeņa

Šī ierīce atbilst RF specifikācijām, kad tā tiek lietota pie auss vai 1,5 cm attālumā no ķermeņa. Pārliedzinieties, vai ierīces piederumos, piemēram, ierīces korpusā un ierīces turētājā, nav metāla komponentu. Lai tā atbilstu attāluma prasībām, turiet ierīci attālāk no ķermeņa.

Sertifikācijas informācija (SAR)

Šī ierīce atbilst radioviļņu iedarbības noteikumiem. Jūsu ierīce ir zemas jaudas radio raidītājs un uztvērējs. Ievērojot starptautisko noteikumu ieteikumus, šī ierīce ir izstrādāta, lai nepārsniegtu radioviļņu ietekmes ierobežojumus. Šīs vadlīnijas ir izstrādājuši neatkarīgā zinātniskā organizācija Starptautiskā komisija aizsardzībai pret nejonizējošā starojuma iedarbību (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection — ICNIRP), un tajās ir iekļauti piesardzības pasākumi, kas ir izstrādāti, lai nodrošinātu visu lietotāju drošību neatkarīgi no vecuma un veselības stāvokļa.

Specifiskās absorbcijas pakāpe (SAR) ir mērvienība, ko izmanto radiofrekvenču enerģijas daudzuma mērīšanai, kādu absorbē ķermenis ierīces lietošanas laikā. SAR vērtība tiek noteikta ar augstāko sertificēto enerģijas līmeni laboratorijas apstākļos, taču darbības laikā faktiskais SAR līmenis var būt daudz zemāks par šo vērtību. Šo atšķirību izraisa fakts, ka ierīce ir konstruēta tā, lai tā izmantotu minimālo enerģijas līmeni, kāds nepieciešams tīkla sasniegšanai.

SAR ierobežojums, kas pieņemts arī Eiropā, ir 2,0 W/kg vidēji uz 10 gramiem audu un lielākā SAR vērtība šai ierīcei atbilst ierobežojumiem.

Augstākā SAR vērtība, par kuru ziņots šim ierīces tipam, pārbaudot pie auss, ir 0,378 W/kg, un, pareizi valkājot pie ķermeņa, ir 0,781 W/kg.

Paziņojums

Ar šo Huawei Technologies Co. Ltd. paziņo, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK un Direktīvas 2011/65/ES pamatprasībām un citiem piemērojamajiem nosacījumiem. Atbilstības deklarāciju skatiet vietnē <http://www.hihonor.com>. Izstrādājumā ietverti tālāk norādītie apzīmējumi.

CE 0682 

Šo ierīci drīkst lietot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts un vietējos noteikumus paredzētajā ierīces izmantošanas vietā.

Atkarībā no vietējiem noteikumiem šīs ierīces izmantošana var būt ierobežota.

Ierobežojumi 2,4 GHz joslā

Norvēģija. Šī apakšsadaļa neattiecas uz ģeogrāfisko apgabalu 20 km rādiusā no Nīolesunnnas centra.

Ierobežojumi 5 GHz joslā

Šīs ierīces WLAN funkciju drīkst lietot tikai iekštelpās, ja tā darbojas frekvences diapazonā no 5150 līdz 5350 MHz.

Telefoni ülevaade

Täname teid Honor 6 valimise eest.

Enne oma uue telefoni kasutamist, vaadake selle kirjeldust.
Kuva sisse- või väljalülitamiseks vajutage toitenuppu.

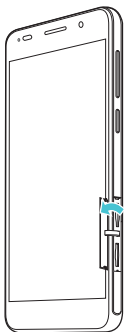
- i** Oma telefoni taaskäivitamiseks hoidke toitenuppu vähemalt 10 sekundit allavajutatuna.



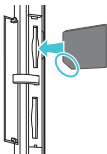
SIM-kaardi paigaldamine

micro-SIM-kaardi paigaldamisel järgige allolevatel joonistel toodud juhiseid. Seejärel hoidke telefoni sisselülitamiseks toitenuppu allavajutatuna.

- 1 Avage pesa kate.



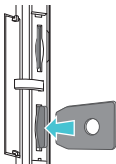
- 2 Sisestage mikro-SIM-kaart.



- 3 Sisestage microSD-kaart (valikuline).



- 4 Vajutage kaardiväljutustööriistaga mikro-SIM-kaardi või microSD-kaardi otsale.



- 5 Sulgege pesa kate.



Lisateave

Kasutusjuhendi täisversiooni leiate aadressilt <http://www.hihonor.com>, kui otsite Honor 6.

- i** Käesolev kasutusjuhend omab ainult teabelist eesmärki. Toode, sh värv, suurus, ekraani paigutus (loetelu pole ammendav), võib erineda tegelikkusest. Ühtegi selles juhendis toodud väidet, teavet ega soovitus ei tohi käsitleda ühegi garantii, otsese või kaudse, alusena.

Juriidiline märkus

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Kõik õigused on kaitstud.**

KÄESOLEV DOKUMENT ON AINULT TEABELISE ISELOOMUGA
EGA SISALDA MINGEID GARANTIISID.

Privaatsuseeskiri

Kui soovite teada täpsemalt, kuidas me teie isikuandmeid kaitseme, lugege meie privaatsuseeskirja aadressil <http://www.hihonor.com>.

Ohutusteave

Meditsiiniseadmetega seotud häired

- Järgige haiglates ja muudes tervishoiuasutustes kehtestatud reegleid ja eeskirju. Ärge kasutage seadet keelatud kohtades.
- Mõned traadita sideseadmed võivad mõjutada kuuldeaparaatide või südamerütmurite tööd. Lisateabe saamiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.
- Südamerütmurite tootjad soovivad hoida seadet rütmurist vähemalt 15 cm kaugusel, et vältida rütmuri töö võimalikku häirimist. Südamerütmuri kasutamisel

hoidke seadet südamerütmuri suhtes vastaspoolel ning ärge kandke seda rinnataskus.

Kuulmisorganite kaitsmine peakomplekti kasutamisel



Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake seadet pikemat aega liiga valjult.

Töökeskkond

Seadme optimaalne töötemperatuur on vahemikus 0 °C kuni 35 °C. Optimaalne hoiustamistemperatuur on vahemikus -20 °C kuni 70 °C. Liiga kõrge või madal temperatuur võib seadet ja tarvikuid kahjustada.

Tarvikud

Kasutage ainult järgmisi vahelduvvooluadapereid/toiteallikaid: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Kasutusest kõrvaldamise ja korduvkasutuse teave



See seadmel, akul ja/või pakendil olev sümbol (jämeda triibuga või triibuta) teavitab, et seadet ja selle elektrilisi osi (nt peakomplekt, adapter või juhe) ning akut ei tohi visata olmejäätmete sekka. Neid tooteid ei tohi visata sortimata olmejäätmete hulka ning need tuleb viia taaskäitluseks või hävitamiseks sertifitseeritud

kogumispunkti.

Seadme või aku taaskäitlemise kohta täpsema teabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse, olmejäätmete käitleja või edasimüüja poole.

Seadme ja aku (komplekti kuulumisel) hävitamine toimub vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2012/19/EL) ja patareidirektiivile (2006/66/EÜ). Elektri- ja elektroonikaromu (WEEE) ning akud eraldatakse muudest jäätmetest, et minimeerida neis sisalduda võivate ohtlike ainete mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

Ohtlike ainete vähendamine

Seade vastab REACH-määrusele [määrus (EÜ) nr 1907/2006] ja elektri- ja elektroonikaseadmetes teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) direktiivile (direktiiv 2011/65/EÜ). Akud (komplekti kuulumisel) vastavad patareidirektiivi nõuetele (direktiiv 2006/66/EÜ). REACH-määruse ning RoHS-i direktiivi nõuetele vastavuse kohta värskeima teabe saamiseks minge aadressile <http://www.hihonor.com>.

Vastavus EL-i normidele

Kehal kandmine

Seade vastab RF-le kehtestatud tehnilistele nõuetele, kui seadet kasutatakse kõrva juures või kehast 1,5 cm kaugusel. Jälgige, et seadme tarvikutel, nt seadme ümbrisel ja hoidekotil, ei oleks metall detaile. Hoidke seade kaugusnõude täitmiseks kehast eemal.

Sertifitseerimisteave (SAR)

Seade vastab raadiolainete kiirgustasemele seatud nõuetele. Seade on madala võimsusega raadiosaatja ja -vastuvõtja. Kooskõlas rahvusvaheliste juhistega on seade konstrueeritud nii, et see ei ületa raadiolainetega kokkupuute piirväärtusi. Vastavad juhendmaterjalid töötas välja sõltumatu teadusorganisatsioon Rahvusvaheline Mitteioniseeriva Kiirguse Eest Kaitsmise Komisjon (ICNIRP) ning need sisaldavad ohutusmeetmeid, mis on ette nähtud kõikide kasutajate ohutuse tagamiseks, olenemata nende vanusest või tervislikust seisundist.

SAR (ehk erineeldumismäär) on mõõtühik seadme kasutamise ajal inimese kehas neelduva raadiosagedusliku kiirguse mõõtmiseks. SAR-i väärtus mõõdetakse laboritingimustes kõrgeima võimsustaseme juures, kuid tegelik SAR-i tase seadme kasutamise ajal võib olla sellest väärtusest oluliselt madalam. Seda seetõttu, et seade on konstrueeritud kasutama väikseimat võrguga ühenduse saamiseks vajalikku võimsust.

Euroopas kehtestatud SAR-i piirväärtus on 2,0 W/kg keskmistatuna 10 g koe kohta ning antud seadme kõrgeim SAR-i väärtus vastab sellele piirmäärale.

Antud seadmetüübi kõrgeim teatatud SAR-i väärtus on kõrva juures katsetamisel 0,378 W/kg ning õigesti keha juures kandes 0,781 W/kg.

Deklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Huawei Technologies Co, Ltd, et see seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ ja direktiivi 2011/65/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni leiate veebisaidilt

<http://www.hihonor.com>.

Seadmel on järgmine tähistus:

CE 0682



Seda seadet võib kasutada kõikides EL-i liikmesriikides.

Järgige seadme kasutamise kohas riiklikke ja kohalikke eeskirju.

Sõltuvalt kohalikust võrgust, võib seadme kasutamine olla keelatud.

Piirangud 2,4 GHz sagedusalas:

Norra: see alamjaotis ei rakendu Ny-Ålesundi keskusest 20 km raadiusesse jäävale geograafilisele alale.

Piirangud 5 GHz sagedusalas:

sagedusvahemikus 5150–5350 MHz on selle seadme WLAN-funktsioon ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumides.

Το τηλέφωνό σας με μία ματιά

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Honor 6.

Πριν ξεκινήσετε, ας ρίξουμε μια ματιά στο καινούργιο σας τηλέφωνο.

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της οθόνης.

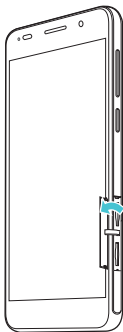
- i** Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 10 δευτερόλεπτα ή παραπάνω για να επανεκκινήσετε το τηλέφωνό σας.



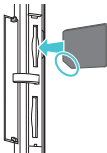
Εγκαταστήστε την κάρτα SIM

Ακολουθήστε τις οδηγίες στις παρακάτω εικόνες για να εγκαταστήσετε την κάρτα micro-SIM. Στη συνέχεια πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το τηλέφωνό σας.

- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής.



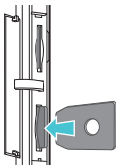
- 2 Εισαγάγετε την κάρτα micro-SIM.



- 3 Εισαγάγετε την κάρτα microSD (προαιρετικά).



- 4 Πιέστε το άκρο της κάρτας micro-SIM ή της κάρτας microSD με το εργαλείο αφαίρεσης κάρτας.



- 5 Κλείστε το κάλυμμα της υποδοχής.



- i** Αυτός ο οδηγός είναι μόνο ενημερωτικός. Το πραγματικό προϊόν, συμπεριλαμβανομένων του χρώματος, του μεγέθους και της διάταξης οθόνης, ενδέχεται να διαφέρει. Όλες οι δηλώσεις, οι πληροφορίες και οι συστάσεις σε αυτόν τον οδηγό δεν αποτελούν κανενός είδους εγγύηση, ρητή ή σιωπηρή.

Νομική σημείωση

Πνευματικά δικαιώματα © Huawei Technologies Co., Ltd. 2014. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ.

Πολιτική απορρήτου

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς προστατεύουμε τα προσωπικά σας δεδομένα, ανατρέξτε στην πολιτική απορρήτου στην ιστοσελίδα <http://www.hihonor.com>.

Πληροφορίες ασφαλείας

Παρεμβολή σε ιατρικό εξοπλισμό

- Τηρείτε τους κανόνες και τους κανονισμούς που ορίζονται από τα νοσοκομεία και τις εγκαταστάσεις ιατρικής περίθαλψης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε μέρη όπου απαγορεύεται η χρήση της.
- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία ακουστικών βοηθημάτων ή βηματοδοτών. Συμβουλευτείτε το φορέα παροχής της υπηρεσίας σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Οι κατασκευαστές βηματοδοτών συνιστούν να τηρείται ελάχιστη απόσταση 15 cm μεταξύ μιας συσκευής και ενός βηματοδότη, ώστε να αποφεύγονται πιθανές παρεμβολές με το βηματοδότη. Εάν χρησιμοποιείτε

βηματοδότη, τοποθετήστε τη συσκευή στην αντίθετη πλευρά από εκείνη του βηματοδότη και μην την τοποθετείτε στη μπροστινή σας τσέπη.

Προστασία της ακοής σας, όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά



Για την αποφυγή ενδεχόμενης βλάβης της ακοής, αποφύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.

Περιβάλλον λειτουργίας

Οι ιδανικές θερμοκρασίες λειτουργίας είναι 0 °C έως 35 °C. Οι ιδανικές θερμοκρασίες αποθήκευσης είναι -20 °C έως 70 °C. Η υπερβολική ζέστη ή το υπερβολικό κρύο μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευή ή τα εξαρτήματά σας.

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση



Αυτό το σύμβολο (με ή χωρίς τη συμπαγή γραμμή) στη συσκευή, τις μπαταρίες (εφόσον συμπεριλαμβάνονται) ή/και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι η συσκευή και τα ηλεκτρικά της εξαρτήματα (για παράδειγμα, τα ακουστικά, ο φορτιστής ή το καλώδιο) και οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να απορρίπτονται

ως οικιακά σκουπίδια. Αυτά τα στοιχεία δεν θα πρέπει να απορρίπτονται ως αταξινόμητα δημοτικά απορρίμματα και θα πρέπει να μεταφέρονται σε ένα πιστοποιημένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ή για κατάλληλη απόρριψη. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση της συσκευής ή της μπαταρίας, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας δήμο, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών σκουπιδιών ή το κατάστημα λιανικής.

Η απόρριψη της συσκευής και των μπαταριών (εφόσον συμπεριλαμβάνονται) υπόκειται στην Αναδιατυπωμένη Οδηγία ΑΗΗΕ (Οδηγία 2012/19/ΕΕ) και στην Οδηγία Μπαταριών (Οδηγία 2006/66/ΕΚ). Ο σκοπός διαχωρισμού των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και των μπαταριών

από τα υπόλοιπα απορρίμματα είναι η ελαχιστοποίηση των πιθανών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία από την ενδεχόμενη παρουσία επικίνδυνων ουσιών.

Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό REACH [Κανονισμός (ΕΚ) Αρ. 1907/2006] και την Ενημερωμένη Οδηγία RoHS (Οδηγία 2011/65/ΕΕ). Οι μπαταρίες (εφόσον περιλαμβάνονται) συμμορφώνονται προς την Οδηγία Μπαταριών (Οδηγία 2006/66/ΕΚ). Για ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση REACH και RoHS, επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.hihonor.com>.

Συμμόρφωση με τους κανόνες της ΕΕ

Λειτουργία συσκευής φερόμενης στο σώμα

Η συσκευή συμμορφώνεται προς τις προδιαγραφές περί ραδιοσυχνοτήτων, όταν χρησιμοποιείται κοντά στο αυτί σας ή σε απόσταση 1,5 cm από το σώμα σας. Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα της συσκευής, όπως το περίβλημα και η θήκη συσκευής, δεν περιλαμβάνουν μεταλλικά στοιχεία. Διατηρήστε τη συσκευή μακριά από το σώμα σας για να ικανοποιείται η απαίτηση της απόστασης.

Πληροφορίες πιστοποίησης (SAR)

Αυτή η συσκευή πληροί τις οδηγίες για έκθεση σε ραδιοκύματα.

Η συσκευή σας είναι πομπός και δέκτης χαμηλών επιπέδων ενέργειας ραδιοσυχνοτήτων. Όπως συνιστάται από τις διεθνείς οδηγίες, η συσκευή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια έκθεσης σε ραδιοκύματα. Αυτές οι οδηγίες έχουν συνταχθεί από τον ανεξάρτητο επιστημονικό οργανισμό ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection - Διεθνής Επιτροπή Προστασίας από Μη Ιοντίζουσες Ακτινοβολίες) και περιλαμβάνουν μέτρα ασφαλείας τα οποία σχεδιάστηκαν για τη διασφάλιση της ασφάλειας όλων των χρηστών, ανεξαρτήτως ηλικίας και υγείας. Ο Ειδικός Ρυθμός Απορρόφησης (SAR) είναι ένας δείκτης για τη μέτρηση της ποσότητας ενέργειας ραδιοσυχνοτήτων που απορροφάται από το ανθρώπινο σώμα κατά τη χρήση μιας συσκευής. Η τιμή του SAR

ορίζεται με βάση το υψηλότερο επίπεδο ισχύος που έχει διαπιστωθεί σε συνθήκες εργαστηρίου, αλλά το πραγματικό επίπεδο του SAR κατά τη λειτουργία μπορεί να είναι αρκετά χαμηλότερο από αυτήν την τιμή. Αυτό συμβαίνει επειδή η συσκευή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να χρησιμοποιεί την ελάχιστη ισχύ που απαιτείται για πρόσβαση στο δίκτυο.

Το όριο του SAR που υιοθετείται από την Ευρώπη, είναι 2,0 W/kg κατά μέσο όρο ανά 10 γραμμάρια ιστού και η υψηλότερη τιμή SAR για αυτήν τη συσκευή συμμορφώνεται προς αυτό το όριο.

Η υψηλότερη τιμή του SAR για το συγκεκριμένο τύπο συσκευής που έχει υποβληθεί σε δοκιμές στο αυτί είναι 0,378 W/kg και για λειτουργία με τη συσκευή φερόμενη στο σώμα είναι 0,781 W/kg.

Δήλωση

Δια του παρόντος, η Huawei Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EK και της Οδηγίας 2011/65/EE.

Για να δείτε τη δήλωση συμμόρφωσης, επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.hihonor.com>.

Η παρακάτω επισήμανση περιλαμβάνεται στο προϊόν:

CE 0682 

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.

Να τηρούνται οι εθνικοί και τοπικοί κανονισμοί των περιοχών όπου χρησιμοποιείται η συσκευή.

Αυτή η συσκευή μπορεί να υπόκειται σε περιορισμούς χρήσης, ανάλογα με το τοπικό δίκτυο.

Περιορισμοί στη ζώνη 2,4 GHz:

Νορβηγία: Αυτή η υποενότητα δεν ισχύει για τη γεωγραφική περιοχή εντός ακτίνας 20 χλμ. από το κέντρο του Ny-Ålesund.

Περιορισμοί στη ζώνη 5 GHz:

Η λειτουργία WLAN αυτής της συσκευής περιορίζεται μόνο σε χρήση σε εσωτερικούς χώρους, όταν λειτουργεί εντός του εύρους συχνότητας 5150 έως 5350 MHz.

První pohled na telefon

Děkujeme, že jste si vybrali Honor 6.

Než začnete, podíváme se na váš nový telefon.

Stisknutím tlačítka napájení provedete zapnutí nebo vypnutí obrazovky.

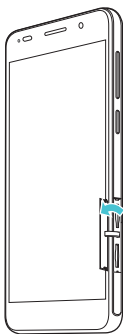
- i** Stisknutím a přidržení tlačítka napájení po dobu 10 sekund nebo déle provedete restartování telefonu.



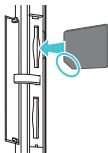
Instalace karty SIM

Při vkládání karty micro-SIM postupujte podle obrázků níže. Potom stiskněte a přidržte tlačítko napájení, abyste telefon zapnuli.

- 1 Otevřete kryt slotu.



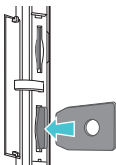
- 2 Vložte micro-SIM kartu.



- 3 Vložte kartu microSD (volitelně).



- 4 Zatlačte na konec karty micro-SIM nebo microSD s listem na vysunutí karty.



- 5 Zavřete kryt slotu.



Více informací

Pokud chcete úplnou uživatelskou příručku, přejděte na <http://www.hihonor.com> a hledejte Honor 6.

- i** Tato příručka slouží jen pro informaci. Skutečný výrobek, včetně barvy, velikosti a rozvržení displeje, se může lišit. Všechna prohlášení, informace a doporučení v této příručce nepředstavují žádnou výslovnou ani mlčky předpokládanou záruku.

Právní upozornění

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2014. Všechna práva vyhrazena.

TENTO DOKUMENT MÁ POUZE INFORMAČNÍ ÚČEL A NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ ZÁRUKY.

Zásady ochrany osobních údajů

Nejlépe pochopíte, jak chráníme vaše osobní údaje, pokud si přečtete zásady ochrany osobních údajů na webu <http://www.hihonor.com>.

Bezpečnostní informace

Rušení lékařských přístrojů

- Řiďte se nařízeními vydanými nemocnicemi a zdravotními institucemi. Nepoužívejte přístroj, kde je to zakázáno.
- Některá bezdrátová zařízení mohou ovlivnit funkčnost naslouchadel a kardiostimulátorů. Více informací získáte u poskytovatele služeb.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat vzdálenost minimálně 15 cm mezi zařízením a kardiostimulátorem, aby se zabránilo vzájemnému rušení těchto dvou přístrojů. Jste-li uživatelem

kardiostimulátoru, držte přístroj na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v přední kapse.

Ochrana sluchu při použití náhlavní soupravy



Neposlouchejte při vysoké hlasitosti delší dobu - zabráníte tak možnému poškození sluchu.

Provozní prostředí

Ideální provozní teplota je 0°C až 35°C. Ideální skladovací teplota je -20°C až 70°C. Extrémní teplo nebo chlad může přístroj nebo příslušenství poškodit.

Informace o likvidaci a recyklaci



Tento symbol (včetně nebo bez plné čáry) na přístroji, na bateriích (je-li součástí dodávky) a/ nebo na obalu naznačuje, že přístroj a jeho elektrické příslušenství (např. náhlavní souprava, adaptér nebo kabel) a baterie nesmí být likvidovány spolu s komunálním odpadem.

Tyto položky nesmí být likvidovány jako netříděný komunální odpad a musí být předány do certifikovaného sběrného střediska, kde budou recyklovány, nebo správně zlikvidovány.

Podrobnější informace o recyklaci přístroje nebo baterie vám poskytne místní městský úřad, společnost zajišťující svoz domovního odpadu, příp. obchod.

Likvidace přístroje a baterií (jsou-li součástí dodávky) je předmětem přepracovaného znění směrnice OEEZ (2012/19/EU) a směrnice o bateriích (směrnice 2006/66/ES). Důvodem ke třídění elektroodpadu a baterií od ostatního odpadu je, co nejvíce omezit negativní dopady všech nebezpečných látek na životní prostředí a lidské zdraví.

Omezení nebezpečných látek

Tento přístroj splňuje nařízení REACH [Nařízení (ES) č. 1907/2006] a přepracované znění směrnice RoHS (2011/65/EU). Baterie (jsou-li součástí dodávky) splňují směrnici o bateriích (2006/66/ES). Aktuální informace o shodě se směrnicemi REACH a RoHS naleznete na stránkách <http://www.hihonor.com>.

Prohlášení o shodě s předpisy EU

Provoz při nošení na těle

Přístroj splňuje požadavky na vysokofrekvenční zařízení při použití v blízkosti ucha nebo ve vzdálenosti 1,5 cm od těla. Ujistěte se, že příslušenství tohoto přístroje, jako je např. obal nebo pouzdro, není tvořeno kovovými částmi. Přístroj udržujte mimo tělo, aby byly splněny uvedené požadavky na vzdálenost.

Informace o certifikátech (SAR)

Tento přístroj splňuje směrnice pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření.

Tento přístroj je nízkonapěťový rádiový přijímač a vysílač. Je navržen tak, aby nepřekračoval limity pro vystavení rádiovým vlnám, které jsou dány mezinárodními předpisy. Tyto předpisy vyvinula nezávislá vědecká organizace Mezinárodní komise pro ochranu před neionizujícím zářením (ICNIRP) a obsahují bezpečnostní opatření navržená k zajištění bezpečnosti pro všechny uživatele bez ohledu na jejich věk či zdraví.

Jednotkou měření pro množství energie rádiové frekvence absorbované tělem při používání zařízení je specifická míra absorpce (SAR). Hodnota SAR je určena při nejvyšší certifikované hladině energie v laboratorních podmínkách, ale skutečná hladina SAR při provozu může být výrazně pod touto hodnotou. Důvodem je to, že přístroj je nastaven na používání minimální energie potřebné k dosažení sítě.

Limit SAR, který byl rovněž přijat v Evropě, je 2,0 W/kg průměrně na 10 gramů tkáně. Nejvyšší hodnota SAR pro tento přístroj je v souladu s tímto limitem.

Nejvyšší hodnota SAR zaznamenaná pro tento typ zařízení v rámci zkoušek pro použití v blízkosti ucha je 0,378 W/kg, resp. 0,781 W/kg při správném nošení na těle.

Prohlášení

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto potvrzuje, že tento přístroj je v souladu s hlavními požadavky a dalšími relevantními předpisy směrnice 1999/5/ES a směrnice 2011/65/EU.

Prohlášení o shodě naleznete na webové stránce <http://www.hihonor.com>.

Součástí produktu je následující označení:

CE 0682 !

Tento přístroj může být provozován ve všech členských státech EU.

Dodržujte národní a místní předpisy v místě, kde je přístroj používán.

V závislosti na lokální síti může být používání tohoto přístroje omezeno.

Omezení v pásmu 2,4 GHz:

Norsko: Tato část se netýká zeměpisné plochy o poloměru 20 km od středu osady Ny-Ålesund.

Omezení v pásmu 5 GHz:

Při provozu v pásmu 5 150 až 5 350 MHz je funkce WLAN tohoto přístroje omezena pouze na použití ve vnitřních prostorech.

Rýchly prehľad telefónu

Ďakujeme, že ste si vybrali Honor 6.

Skôr než začnete, dovoľte nám váš nový telefón predstaviť.

Obrazovka sa zapína a vypína stlačením tlačidla napájania.

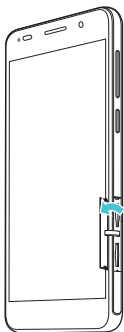
- i** Reštart telefónu vykonáte stlačením a podržaním tlačidla napájania na aspoň 10 sekúnd.



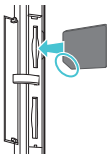
Inštalácia karty SIM

Pri inštalácii karty micro-SIM sa riadte pokynmi na obrázkoch nižšie. Potom stlačte a podržte hlavný vypínač a zapnite telefón.

- 1 Otvorte kryt zásuvky.



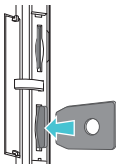
- 2 Vložte kartu micro-SIM.



- 3 Vložte pamäťovú kartu microSD (voliteľná).



- 4 Zatlačte koniec karty micro-SIM alebo karty microSD priloženým nástrojom na vysunutie karty.
- 5 Kryt zásuvky zatvorte.



- i** Návod je len ilustračný. Skutočný vzhľad výrobku sa môže okrem iného líšiť farbou, veľkosťou a vzhľadom obrazovky. Žiadne vyhlásenia, informácie a odporúčania uvedené v tejto príručke nepredstavujú záruku žiadneho druhu, výslovnú ani predpokladanú.

Právne informácie

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Všetky práva vyhradené.**

TENTO DOKUMENT JE LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A
NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUK.

Zásady ochrany súkromia

Pre lepšie pochopenie spôsobu ochrany vašich osobných informácií si prosím pozrite zásady ochrany súkromia na stránke <http://www.hihonor.com>.

Informácie týkajúce sa bezpečnosti

Rušenie lekárskeho prístroja

- Riadte sa pravidlami a predpismi v nemocniciach a zdravotníckych zariadeniach. Zariadenie nepoužívajte, ak to je zakázané.
- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť načúvacích prístrojov alebo kardiostimulátorov. Ďalšie informácie získate od svojho poskytovateľa služieb.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora. Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.

Ochrana sluchu pri používaní slúchadlovej súpravy



V rámci prevencie pred poškodením sluchu nepočúvajte dlhodobo pri vysokých úrovniach hlasitosti.

Prevádzkové prostredie

Ideálne prevádzková teplota je 0 °C až 35 °C. Ideálne teplota pri skladovaní je -20 °C až 70 °C. Nadmerné teplo alebo chlad by mohli poškodiť zariadenie alebo príslušenstvo.

Príslušenstvo

Používajte len tieto AC adaptéry a zdroje napájania: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Tento symbol (s pevnou tyčou alebo bez nej) na zariadení, batériách (ak sú súčasťou balenia) a/alebo na balení naznačuje, že sa zariadenie a jeho elektrické príslušenstvo (napríklad slúchadlá, adaptér alebo kábel) nemá likvidovať ako odpad z domácnosti. Tieto predmety by sa nemali likvidovať ako neseparovaný komunálny

odpad a je potrebné ich odvieŕať na certifikované zberné miesto pre recykláciu alebo správnu likvidáciu.

Pre podrobnejšie informácie o recyklácii zariadenia alebo batérie sa obráťte na miestny úrad, službu na odvoz odpadu alebo maloobchodnú predajňu.

Likvidácia zariadenia a batérií (ak sú súčasťou balenia) je predmetom Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2006/66/ES o batériách a akumulátoroch a použitých batériách a akumulátoroch. Účel separovania OEEZ a batérií od iného odpadu spočíva v minimalizovaní potenciálnych environmentálnych dopadov na zdravie ľudí, ktoré súvisia s existenciou nebezpečných látok.

Zníženie dosahu nebezpečných látok

Toto zariadenie je v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a Smernici Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (prepracovaná smernica RoHS). Batérie (ak sú súčasťou balenia) sú v súlade so Smernicou Európskeho parlamentu a Rady č. 2006/66/ES o batériách a akumulátoroch a použitých batériách a akumulátoroch. Pre aktuálne informácie o súlade so smernicami REACH a RoHS prosím navštívte internetovú stránku <http://www.hihonor.com>.

Súlad s predpismi EÚ

Obsluha pri umiestnení na tele

Zariadenie spĺňa technické normy pre rádiový frekvenčné žiarenie, ak je zariadenie používané blízko ucha alebo vo vzdialenosti 1,5 cm od tela. Zabezpečte, aby príslušenstvo zariadenia, ako je puzdro a držiak, neobsahovali kovové časti. Udržiavajte zariadenie v predpísanej vzdialenosti od vášho tela.

Informácie o certifikácii (SAR)

Toto zariadenie spĺňa smernice týkajúce sa vystavenia účinkom rádiových vln.

Zariadenie je rádiový vysielač a prijímač s nízkym výkonom. Ako odporúčajú medzinárodné smernice, zariadenie je vyrobené tak, aby neprekračovalo limity pre vystavenie účinkom rádiových vln. Tieto smernice boli stanovené nezávislou vedeckou organizáciou International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) a obsahujú bezpečnostné merania určené na zaistenie bezpečnosti všetkých používateľov bez ohľadu na vek a zdravotný stav. Specific Absorption Rate (Merná úroveň absorpcie – SAR) je jednotka, ktorá sa používa pri meraní množstva rádiový frekvenčnej energie absorbovanej telom pri používaní zariadenia. Hodnota SAR sa určuje pri najvyššej certifikovanej úrovni energie v laboratórnych podmienkach, skutočná úroveň hodnoty SAR pri používaní bezdrôtového zariadenia však môže byť oveľa nižšia. Je to spôsobené tým, že zariadenie je navrhnuté tak, aby používalo minimálne množstvo energie potrebné na dosiahnutie siete.

V Európe prijatý limit SAR je 2,0 W/kg v priemere na 10 gramov tkaniva a najvyššia hodnota SAR pre toto zariadenie je v súlade s týmto limitom.

Najvyššia hodnota SAR pre tento typ zariadenia bola pri testovaní na uchu namieraná vo výške 0,378 W/kg a pri správnom používaní na tele je 0,781 W/kg.

Vyhlásenie

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999/5/ES a Smernice 2011/65/EÚ.

Vyhlásenie o zhode nájdete na internetovej stránke <http://www.hihonor.com>.

Nasledujúce označenie je uvedené na výrobku:

CE 0682 

Toto zariadenie je možné používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte národné a miestne predpisy pri používaní zariadenia.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

Obmedzenia v pásme 2,4 GHz:

Nórsko: Táto časť sa netýka zemepisnej oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Ålesund.

Obmedzenia v pásme 5 GHz:

Funkcia WLAN tohto zariadenia je obmedzená iba pre vnútorné použitie v rozsahu frekvencie od 5150 do 5350 MHz.

Vaš telefon na prvi pogled

Hvala, ker ste izbrali Honor 6.

Preden začnete, si oglejte svoj novi telefon.

Za vklop ali izklop zaslona pritisnite vklopni gumb.

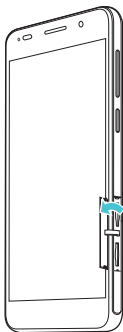
- i** Če želite znova zagnati telefon, pritisnite gumb za vklop in ga pridržite 10 sekund ali več.



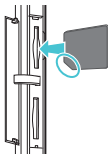
Namestitev kartice SIM

Upoštevajte navodila na spodnjih slikah za namestitev vaše kartice micro-SIM. Nato pritisnite in zadržite gumb za vklop, da vklopite telefon.

- 1 Odprite pokrov reže.



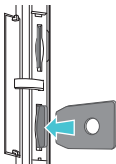
- 2 Vstavite kartico micro SIM.



- 3 Vstavite kartico micro SD (opcija).



- 4 Potisnite konec kartice micro-SIM ali kartice microSD s ploščico za izmet kartice.



- 5 Zaprite pokrov reže.



- i** Ta priročnik je zgolj referenčen. Dejanski izdelek, vključno z barvo, velikostjo in postavitvijo zaslona je lahko drugačen. Nobene izjave, informacije in priporočila v tem priročniku ne predstavljajo garancij nobene vrste, pa naj bodo izrecne ali nakazane.

Pravna obvestila

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Vse pravice pridržane.**

TA DOKUMENT JE ZGOLJ INFORMATIVEN IN NE DAJE
OSNOVE ZA NOBENA JAMSTVA.

Pravilnik o zasebnosti

Če želite bolje razumeti, kako varujemo vaše osebne podatke, preberite pravilnik o zasebnosti na naslovu
<http://www.hihonor.com>.

Varnostne informacije

Motenje medicinske opreme

- Upoštevajte pravila in predpise, ki jih določajo bolnišnice in zdravstveni domovi. Naprave ne uporabljajte, kjer je prepovedano.
- Nekatere brezžične naprave lahko vplivajo na delovanje pripomočkov za sluh ali srčnih spodbujevalnikov. Za dodatne informacije se obrnite na ponudnika storitev.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje. Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.

Zaščita sluha pri uporabi slušalk



Da bi preprečili možno okvaro sluha, slušalk ne uporabljajte dlje časa pri veliki glasnosti.

Delovno okolje

Najprimernejše delovne temperature so od 0 °C do 35 °C, najprimernejše temperature za hrambo pa od -20 °C do 70 °C. Ekstremna vročina ali mraz lahko poškodujeta napravo ali dodatke.

Dodatki

Uporabljajte samo naslednje navedene napajalnike/vire napajanja: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informacije o odlaganju in recikliranju



Ta simbol (s črtico ali brez nje) na napravi, baterijah (če so vključene) in/ali embalaži pomeni, da naprave, njenih električnih dodatkov (na primer slušalk, napajalnika ali kablo) in baterij ne smete odvreči kot gospodinjskih odpadkov. Teh predmetov ne smete odvreči kot nerazvrščenih mestnih

odpadkov in jih morate odnesti na pooblaščen zbirališče, kjer jih bodo reciklirali ali pravilno zavrgli.

Za podrobnejše informacije o recikliranju naprave ali baterij se obrnite na lokalno mestno upravo, službo za odlaganje gospodinjskih odpadkov ali trgovino.

Odlaganje naprave in baterij (če so vključene) je predmet preoblikovane direktive WEEE (direktiva 2012/19/EU) in direktive za baterije (direktiva 2006/66/EC). Namen ločevanja odpadne električne in elektronske opreme (WEEE) in baterij od drugih odpadkov je zmanjšanje morebitnega okoljskega vpliva in tveganja za zdravje zaradi kakršnih koli nevarnih snovi, ki so lahko prisotne.

Zmanjšanje nevarnih snovi

Ta naprava je skladna s predpisom REACH [št. predpisa (EC) 1907/2006] in preoblikovano direktivo RoHS (direktiva 2011/65/EU). Baterije (če so vključene) so skladne z direktivo za

baterije (direktiva 2006/66/EC). Najnovejše informacije o skladnosti s predpisom REACH in direktivo RoHS so na voljo na naslovu <http://www.hihonor.com>.

Skladnost s predpisi EU

Uporaba na telesu

Naprava ustreza specifikacijam RF za uporabo blizu ušesa ali pri oddaljenosti 1,5 cm od telesa. Poskrbite, da dodatki naprave, kot sta etui ali tok, ne vsebujejo kovinskih komponent. Napravo držite stran od telesa, da bo zadovoljena zahteva glede razdalje.

Informacije o certificiranju (SAR)

Ta naprava ustreza smernicam glede izpostavljenosti radijskim valovom.

Vaša naprava je radijski oddajnik in sprejemnik nižje zmogljivosti. Kot priporočajo mednarodne smernice, je naprava oblikovana tako, da ne presega omejitev glede izpostavljenosti radijskim valovom. Te smernice je določila neodvisna znanstvena organizacija ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) in vključujejo varnostne ukrepe, oblikovane tako, da zagotavljajo varnost vseh uporabnikov, ne glede na njihovo starost in zdravstveno stanje.

SAR (Specific Absorption Rate – specifična mera absorpcije) je merska enota za količino radiofrekvenčne energije, ki jo pri uporabi naprave absorbira telo. Vrednost SAR je določena pri najvišji certificirani ravni zmogljivosti v laboratorijskih pogojih, toda dejanska vrednost SAR med delovanjem je lahko precej nižja. Razlog za to je, da je naprava oblikovana tako, da pri minimalni zmogljivosti doseže omrežje.

Omejitev SAR v Evropi je povprečno 2,0 W/kg na 10 gramov tkiva, in najvišja vrednost SAR za to napravo ustreza tej omejitvi.

Najvišja vrednost SAR, sporočena za to vrsto naprave za ušesno uporabo, je 0,378 W/kg, za pravilno nošenje na telesu pa 0,781 W/kg.

Izjava

S tem podjetje Huawei Technologies Co., Ltd. navaja, da je ta naprava skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi direktive 1999/5/EC in direktive 2011/65/EU.

Če si želite ogledati deklaracijo o skladnosti, pojdite na <http://www.hihonor.com>.

Izdelek vključuje naslednjo oznako:

CE 0682 

To napravo lahko uporabljate v vseh državah članicah EU.
Pri uporabi naprave upoštevajte državne in lokalne predpise.
Uporaba te naprave je lahko glede na lokalno omrežje omejena.

Omejitve v 2,4-GHz pasu:

Norveška: Ta podrazdelek ne velja za geografsko območje v radiju 20 km od centra mesta Ny-Ålesund.

Omejitve v 5-GHz pasu:

Funkcija WLAN te naprave je pri delovanju v frekvenčnem območju od 5150 do 5350 MHz omejena samo na notranjo uporabo.

A telefon áttekintése

Köszönjük, hogy a Honor 6 készüléket választotta.

Mielőtt használni kezdené, vessünk egy pillantást az új telefonjára.

A kijelző be- és kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot.

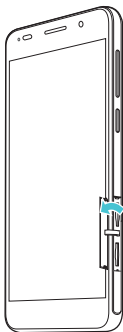
- i** A telefon újraindításához nyomja meg és tartsa lenyomva legalább 10 másodpercig a bekapcsoló gombot.



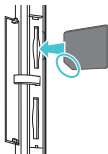
A SIM-kártya behelyezése

Kövesse az alábbi ábrák utasításait, mielőtt behelyezi a micro-SIM kártyát. Ezután kapcsolja be a telefont a bekapcsoló gomb megnyomásával és nyomva tartásával.

- 1 Nyissa ki a kártyanyílások fedelét.



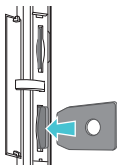
- 2 Helyezze be a micro-SIM kártya.



- 3 Helyezze be a microSD kártyát (opcionális).



- 4 Nyomja meg a micro-SIM kártya vagy a microSD kártya végét egy kártyakiadó lemezzel.



- 5 Zárja le a kártyanyílások fedelét.



További tájékoztatás

A teljes használati útmutató megtekintéséhez látogasson el a <http://www.hihonor.com> webhelyre, és keressen a Honor 6 témakörében.

- i** Ez az útmutató csak tájékoztatásul szolgál. A tényleges termék, beleértve többek között, de nem kizárólag a színét, méretét és a képernyő elrendezését, ettől eltérő lehet. A jelen útmutatóban található állítások, információk és ajánlások semmiféle kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem jelentenek.

Jogi nyilatkozat

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Minden jog fenntartva.**

EZ A DOKUMENTUM INFORMÁCIÓS CÉLOKAT SZOLGÁL, ÉS SEMMILYEN GARANCIA ALAPJÁNAK NEM TEKINTENDŐ.

Adatvédelmi irányelv

Ha szeretné jobban megismerni, hogyan védjük személyes adatait, olvassa el adatvédelmi irányelvünket a <http://www.hihonor.com> címen.

Biztonsági tudnivalók

Interferencia orvosi berendezésekkel

- Tartsa be a kórházakban és egészségügyi intézményekben érvényes utasításokat és rendelkezéseket. Ne használja az eszközt ott, ahol használata tiltott.
- Egyes vezetékmentes eszközök negatív hatással lehetnek a hallókészülékekre vagy a pacemakerekre (szívritmus-szabályozókra). További tájékoztatásért forduljon a szolgáltatóhoz.

- A szívritmusszabályzó készülékek gyártói azt javasolják, hogy a készülék és a szívritmusszabályzó készülék között legalább 15 cm távolság legyen az esetleges interferencia elkerülése érdekében. Amennyiben szívritmusszabályzót használ, az eszközt a szívritmusszabályzóval ellentétes oldalon használja, és ne hordja a mellényzsebében.

Hallásvédelem mikrofonos fülhallgató használata esetén



Halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson sokáig magas hangerőn.

Működtetési környezet

Ideális működtetési hőmérséklet: 0 °C – 35 °C. Ideális tárolási hőmérséklet: -20 °C – 70 °C. A túlságos meleg és hideg kárt tehet a készülékben és a tartozékokban.

Tartozékok

Csak a következőkben felsorolt váltóáramú adaptereket/ áramforrásokat használja: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók



A készüléken és/vagy a csomagolásán, valamint az esetlegesen mellékelt akkumulátorokon látható ezen szimbólum (esetenként csík nélkül) azt jelenti, hogy a készüléket és elektromos tartozékait (mikrofonos fülhallgató, töltő, kábel), valamint az akkumulátort a háztartási hulladékoktól elkülönítve kell leselejtezni. Ezen

elemeket nem szabad a válogatatlan háztartási hulladékkal leselejtezni, azokat újrahasznosítás, illetve megfelelő hulladékfeldolgozás érdekében hivatalos gyűjtőpontokra kell vinni.

A készülék és az akkumulátor leselejtezésének részleteivel kapcsolatban forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékszállító/-gyűjtő vállalathoz, illetve az eladóhoz.

A készülék és az esetlegesen mellékelt akkumulátor leselejtezésére az átdolgozott WEEE-irányelv (2012/19/EU irányelv) és az Akkumulátor-irányelv (2006/66/EK irányelv) vonatkozik. Az elektromos és elektronikus berendezéseket, valamint akkumulátorokat azért fontos elkülöníteni a többi hulladéktól, hogy ezáltal a minimálisra csökkentsük a bennük esetleg megtalálható veszélyes anyagok a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt hatását.

Veszélyes anyagok elleni védelem

Ez az eszköz megfelel a REACH-rendeletnek [1907/2006 EK sz. rendelet] és az átdolgozott RoHS-irányelvnek (2011/65/EU irányelv). Az esetlegesen mellékelt akkumulátorok megfelelnek az Akkumulátor-irányelvnek (2006/66/EK irányelv). A REACH és RoHS rendelkezéseinek való megfelelésről részletesebben a <http://www.hihonor.com> weboldalon tájékozódhat.

EU-előírásoknak való megfelelés

Testközeli használat

A készülék fülhöz tartás vagy a testtől való 1,5 cm-es távolság esetén megfelel a rádiófrekvenciás berendezésekkel szembeni előírásoknak. Ügyeljen, hogy a készülékhez ne használjon fémből készült kiegészítőket, például tokot vagy tartót. A távolsági megfelelés biztosítása érdekében a készüléket tartsa el a testétől.

Tanúsítványadatok (SAR)

Ez az eszköz megfelel a rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó irányelveknek.

Ez az eszköz egy kis teljesítményű rádió adó-vevő. A készüléket a nemzetközi irányelvekkel összhangban úgy tervezték és kivitelezték, hogy rádiófrekvenciás energiakibocsátása ne haladja meg a megfelelő határértékeket. Ezeket az irányelveket egy független, nemzetközi tudományos szervezet, a Nemzetközi Nem-ionizáló Sugárvédelmi Bizottság (ICNIRP) dolgozta ki, biztonsági előírásaik minden felhasználó biztonságát szavatolják életkortól és egészségi állapottól függetlenül. Az SAR (fajlagos abszorpció ráta) a test által a készülék használata közben felfogott rádiófrekvenciás energia mértékegysége. Az SAR-értéket a laboratóriumi körülmények között mért legmagasabb energiaszint alapján határozzák

meg, de a működés közben fellépő tényleges SAR-szint ennél jóval alacsonyabb. Ennek az az oka, hogy a készülék csak a hálózat eléréséhez szükséges minimális energiát használja a kommunikációhoz.

A SAR-korlát értéke Európában 2,0 W/kg 10 gramm testszövetre vonatkozóan átlagolva. A készülék legmagasabb SAR-értéke megfelel ennek a határértéknek.

Az ezen eszköztípusra vonatkozóan jelentett legmagasabb SAR-érték a fül közelében történő használat tesztelésekor 0,378 W/kg, a testen megfelelően viselve pedig 0,781 W/kg.

Nyilatkozat

A Huawei Technologies Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz az 1999/5/EK irányelv és a 2011/65/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelel.

A megfelelőségi nyilatkozat a <http://www.hihonor.com> címen érhető el.

A termékre a következő jelölések vonatkoznak:

CE 0682 

A készülék az EU minden tagállamában használható.

A készülék használatakor tartsa be az országos és helyi jogszabályokat.

A helyi hálózattól függően a készülék használata korlátozás alá eshet.

Korlátozások a 2,4 GHz-es sávban:

Norvégia: Ez az alfejezet nem vonatkozik Ny-Ålesund központjának 20 km-es földrajzi körzetére.

Korlátozások az 5 GHz-es sávban:

A készülék WLAN-funkciója az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartományban történő működés esetén csak beltéren használható.

Brz uvod u telefon

Zahvaljujemo vam na odabiru Honor 6.

Bacit ćemo pogled na vaš novi telefon prije nego što ga počnete rabiti.

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje jednom kako biste uključili ili isključili zaslon.

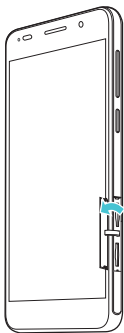
- i** Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje 10 sekundi ili duže kako bi se telefon ponovo pokrenuo.



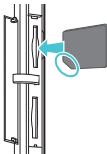
Umetanje SIM kartice

Slijedite naputke na ispod prikazanim slikama kako biste umetnuli micro-SIM karticu. Zatim pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili telefon.

- 1 Otvorite poklopac utora.



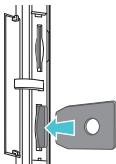
- 2 Umetnite mikro SIM karticu.



- 3 Umetnite mikro SD karticu (dodatno).



- 4 Gurnite kraj micro-SIM kartice ili microSD kartice komadićem za izbacivanje kartice.



- 5 Zatvorite poklopac utora.



- i** Vodič služi samo kao općenita informacija. Stvarni proizvod, uključujući, između ostalog, njegovu boju, veličinu i raspored na zaslonu, može se razlikovati. Izjave, informacije i preporuke u ovom vodiču ne predstavljaju bilo kakvo izrečeno ili podrazumijevano jamstvo.

Pravna napomena

Autorska prava © Huawei Technologies Co., Ltd. 2014. Sva prava pridržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI ISKLJUČIVO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA JAMSTVO BILO KOJE VRSTE.

Pravila o privatnosti

Kako biste bolje shvatili na koji način štitimo vaše osobne podatke, pročitajte pravila o privatnosti na <http://www.hihonor.com>.

Informacije o sigurnosti

Ometanje rada medicinske opreme

- Poštujte pravila i propise bolnica i zdravstvenih ustanova. Ne rabite uređaj na mjestima gdje je to zabranjeno.
- Neki bežični uređaji mogu utjecati na rad slušnih aparata ili srčanih elektrostimulatora. Za više informacija obratite se svom davatelju usluga.
- Proizvođači srčanih elektrostimulatora preporučuju da se održava najmanja udaljenost od 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjegle moguće smetnje elektrostimulatora. Rabite li srčani elektrostimulator, uređaj držite na strani suprotnoj od elektrostimulatora i ne nosite ga u prednjem džepu.

Zaštita sluha prilikom uporabe slušalica



Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje uz veliku glasnoću.

Radno okruženje

Idealna radna temperatura je od 0°C do 35°C. Idealna temperatura skladištenja je od -20°C do 70°C. Prekomjerna vrućina ili hladnoća mogu oštetiti uređaj ili dodatnu opremu.

Dodatna oprema

Uz ovaj uređaj smiju se koristiti samo sljedeći navedeni AC adapteri/napajanja: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Ovaj simbol (sa ili bez crte) na uređaju, baterije (ako su priložene), i/ili pakiranje znači kako se uređaj i njegova električna dodatna oprema (na primjer slušalice, adapter ili kabel) i baterije ne smiju odlagati u smeće iz kućanstva. Ti se predmeti ne smiju odlagati kao nerazdvojeni komunalni otpad i potrebno ih je odvesti na

ovlašteni centar za zbrinjavanje otpada na recikliranje ili propisno zbrinjavanje.

Više informacija o recikliranju uređaja ili baterije zatražite u uredu općine, od tvrtke za zbrinjavanje komunalnog otpada ili u maloprodajnoj trgovini.

Odlaganje uređaja i baterija (ako su priložene) podložno je novoj direktivi WEEE (direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi) (direktiva 2012/19/EU) i direktivi o baterijama (direktiva 2006/66/EZ). Svrha odvajanja električne i elektroničke opreme i baterija od ostalog otpada jest kako bi se na najmanju mjeru sveo mogući ekološki utjecaj opasnih tvari i rizik za ljudsko zdravlje.

Smanjenje opasnih tvari

Ovaj uređaj sukladan je s uredbom REACH (registracija, procjenjivanje, odobravanje i ograničavanje kemijskih tvari) [uredba (EZ) br. 1907/2006] i novom direktivom RoHS (direktiva o ograničenju opasnih tvari) (direktiva 2011/65/EU).

Baterije (ako su priložene) sukladne su s direktivom o baterijama (direktiva 2006/66/EZ). Ažurne informacije o sukladnosti s direktivama REACH i RoHS potražite na web-mjestu <http://www.hihonor.com>.

Usklađenost s propisima EU

Nošenje na tijelu

Uređaj je u skladu s RF specifikacijama kada se koristi u blizini vašeg uha ili na udaljenosti od 1,5 cm od vašeg tijela. Provjerite da dodatna oprema uređaja, kao što su torbica i držač uređaja, ne sadrži metalne dijelove. Uređaj držite podalje od tijela, sukladno propisu o udaljenosti.

Podaci o sukladnosti (SAR)

Ovaj uređaj ispunjava smjernice o izloženosti radiovalovima. Uređaj je primopredajnik male snage. Sukladno preporukama međunarodnih smjernica, uređaj je osmišljen tako da ne prelazi granične vrijednosti izloženosti radiovalovima. Smjernice koje je uspostavila Međunarodna komisija za zaštitu od neionizirajućeg zračenja (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP), neovisna znanstvena organizacija, obuhvaćaju sigurnosne mjere za osiguranje zaštite svih korisnika, bez obzira na njihovu dob i zdravstveno stanje.

Specifična apsorbirana snaga (Specific Absorption Rate, SAR) rabi se za mjerenje radiofrekvencijske energije koju tijelo apsorbira tijekom uporabe uređaja. Vrijednost SAR-a određuje se pri najvećoj odobrenoj razini snage u laboratorijskim uvjetima, međutim stvarna razina SAR-a pri radu može biti i manja od te vrijednosti. Razlog tome je što je telefon dizajniran tako da rabi minimalnu snagu potrebnu za uspostavljanje veze s mrežom.

Ograničenje za vrijednost SAR u Europi je 2,0 W/kg u prosjeku na 10 grama tkiva, a najviša vrijednost SAR za ovaj uređaj u skladu je s ovim ograničenjem.

Najviša prijavljena vrijednost SAR za ovu vrstu uređaja pri testiranju na uhu iznosi 0,378 W/kg, a pri pravilnom nošenju na tijelu 0,781 W/kg.

Izjava

Huawei Technologies Co., Ltd. ovime izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa svim bitnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ i direktive 2011/65/EU.

Izjavu o sukladnosti možete pronaći na web-mjestu <http://www.hihonor.com>.

Na ovom proizvodu nalaze se sljedeće oznake:



Ovaj se uređaj smije rabiti u svim državama članicama EU. Poštujte nacionalne i lokalne propise na području u kojem rabite uređaj.

Uporaba ovog uređaja može biti ograničena, ovisno o lokalnoj mreži.

Ograničenja za pojas od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj pododjeljak nije primjenjiv na zemljopisno područje unutar polumjera od 20 km od centra Ny-Ålesunda.

Ograničenja za pojas od 5 GHz:

WLAN funkcija ovog uređaja ograničena je samo na uporabu u zatvorenim prostorima kada radi u rasponu frekvencija od 5.150 do 5.350 MHz.

Telefonul pe scurt

Vă mulțumim pentru că ați ales Honor 6.

Mai întâi, vă prezentăm câteva informații de bază privind telefonul.

Apăsați butonul de alimentare pentru a porni sau opri ecranul.

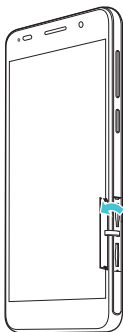
- i** Apăsați lung butonul de pornire pentru 10 sau mai multe secunde pentru a reporni telefonul.



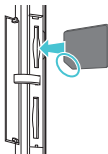
Instalarea cartelei SIM

Urmați instrucțiunile din figurile de mai jos pentru a instala cartela micro-SIM. Apoi, apăsați lung butonul de pornire pentru a porni telefonul.

1 Deschideți capacul fantei.



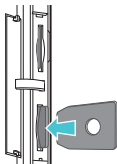
2 Introduceți cartela micro-SIM.



3 Introduceți cardul microSD (opțional).



4 Împingeți capătul cartelei micro-SIM sau al cardului microSD cu lamela de extragere a cardului.



5 Închideți capacul fantei.



Mai multe informații

Pentru ghidul de utilizare integral, mergeți la <http://www.hihonor.com> și căutați Honor 6.

- i** Acest ghid servește doar ca referință. Produsul real, inclusiv, dar fără a se limita la culoare, dimensiune și dispunere a ecranului, poate varia. Toate enunțurile, informațiile și recomandările din acest ghid nu constituie nicio garanție de niciun fel, expresă sau implicită.

Aviz juridic

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.

2014. Toate drepturile rezervate.

ACEST DOCUMENT ARE EXCLUSIV UN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

Politica de confidențialitate

Pentru a înțelege cum protejăm informațiile personale, consultați politica de confidențialitate la <http://www.hihonor.com>.

Informații despre siguranță

Interferențe cu echipamentul medical

- Urmați normele și regulamentele stabilite de către spitale și unitățile sanitare. Nu utilizați dispozitivul în locurile în care este interzis.
- Unele dispozitive fără fir ar putea afecta performanța aparatelor auditive sau a stimulatoarelor cardiace. Consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.
- Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele

interferențe cu stimulatorul cardiac. Dacă folosiți un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu purtați dispozitivul în buzunarul din față.

Protejarea auzului la folosirea căștilor



Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați sunetul la un volum ridicat perioade lungi de timp.

Mediul de utilizare

Temperaturile ideale de funcționare sunt între 0 °C și 35 °C. Temperaturile ideale de depozitare sunt între -20 °C și 70 °C. Căldura extremă sau frigul extrem pot deteriora dispozitivul sau accesoriile.

Accesorii

Utilizați doar următoarele încărcătoare aprobate: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informații referitoare la eliminare și reciclare



Acest simbol (cu sau fără o bară solidă) de pe dispozitiv, baterii (dacă sunt incluse), și/sau ambalaj indică faptul că dispozitivul și accesoriile sale electrice (de exemplu, căști, încărcător sau cablu) și bateriile nu trebuie eliminate ca și deșeuri menajere obișnuite.

Aceste articole nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere nesortate, ci trebuie duse la un punct de colectare certificat pentru reciclarea sau eliminarea corespunzătoare.

Pentru informații detaliate despre reciclarea dispozitivului și a bateriilor, contactați primăria, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau un magazin de desfacere.

Eliminarea dispozitivului și a bateriilor (dacă sunt incluse) se supune prevederilor Directivei de reformare DEEE (Directiva 2012/19/UE) și Directivei privind bateriile (Directiva 2006/66/CE). Motivul separării bateriilor și deșeurilor electronice și electrocasnice de alte deșeuri este minimizarea impactului

substanțelor periculoase asupra mediului și asupra sănătății umane.

Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv este conform cu Regulamentul REACH [Regulamentul Nr. 1907/2006 (CE)] și Directiva RoHS (Directiva 2011/65/UE). Bateriile (dacă sunt incluse) sunt conforme cu Directiva privind bateriile (Directiva 2006/66/CE). Pentru informații actualizate despre conformitatea cu directivele REACH și RoHS, vizitați site-ul web <http://www.hihonor.com>.

Conformitatea cu reglementările UE

Utilizarea în apropierea corpului

Dispozitivul respectă specificațiile privind frecvențele radio atunci când este folosit lângă ureche sau la o distanță de 1,5 cm față de corp. Asigurați-vă că accesoriile dispozitivului, cum ar fi husele sau tocurele, nu sunt confecționate din componente metalice. Păstrați dispozitivul la distanță de corp, pentru a îndeplini cerințele privind distanța.

Informații despre certificare (SAR)

Dispozitivul respectă recomandările privitoare la expunerea la unde radio.

Dispozitivul dumneavoastră funcționează ca emițător și receptor de unde radio de mică putere. Conform recomandărilor internaționale, dispozitivul este proiectat pentru a nu depăși limitele de expunere la unde radio. Aceste recomandări au fost dezvoltate de organizația științifică independentă International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) și include măsuri în vederea asigurării siguranței tuturor utilizatorilor, indiferent de vârstă sau de starea sănătății.

Rata specifică de absorbție (SAR) este unitatea de măsură pentru cantitatea de energie de radiofrecvență absorbită de corp în timpul utilizării unui dispozitiv. Valoarea SAR este determinată la puterea maximă atestată în condiții de laborator, însă nivelul SAR real al dispozitivului în timpul funcționării poate fi mult mai mic decât această valoare. Se întâmplă astfel deoarece dispozitivul este conceput să utilizeze energia strict necesară pentru a accesa rețeaua.

Limita SAR adoptată și de Europa are valoarea medie de 2,0 W/kg pe 10 grame de țesut, iar cea mai mare valoare SAR pentru acest dispozitiv se încadrează în această limită. Cea mai mare valoare SAR raportată pentru acest tip de dispozitiv este de 0,378 W/kg când este testat la ureche și de 0,781 W/kg când este purtat corect lângă corp.

Declarația de conformitate

Prin prezenta, Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE și Directivei 2011/65/UE.

Pentru declarația de conformitate, vizitați site-ul web <http://www.hihonor.com>.

Următorul marcaj este inclus în produs:



Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este folosit dispozitivul.

Acest dispozitiv poate fi restricționat la utilizare, în funcție de rețeaua locală.

Restricții în banda de 2,4 GHz:

Norvegia: Această subsecțiune nu se aplică pentru zona geografică cu o rază de 20 km de la centrul Ny-Ålesund.

Restricții în banda de 5 GHz:

Când funcționează în gama de frecvențe între 5150 și 5350 MHz, funcția WLAN a acest dispozitiv este restricționată doar la utilizarea în interior.

Кратък преглед на телефона

Благодарим ви, че избрахте Honor 6.

Преди да започнете да го ползвате, запознайте се накратко с новия си телефон.

Натиснете бутона за захранването, за да включите или изключите екрана.

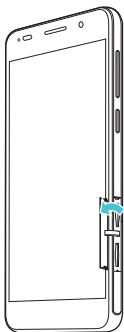
- i** Натиснете и задръжте бутона за захранването в продължение на 10 или повече секунди, за да рестартирате телефона си.



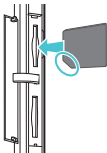
Поставяне на SIM картата

Следвайте инструкциите на фигурите по-долу за поставяне на микро SIM картата. След това натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, за да включите телефона.

- 1 Отворете капачето на гнездото.



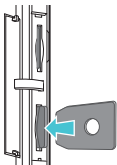
- 2 Поставете micro-SIM картата.



- 3 Поставете microSD картата (по избор).



- 4 Натиснете края на микро SIM картата или на microSD картата с листа за изваждане на карта.



- 5 Затворете капачето на гнездото.



i Това ръководство е само за информация. В действителност продуктът, включително, но не само, цветът, големината и оформлението на екрана, може да са различни. Всички твърдения, информация и препоръки в това ръководство не представляват никаква гаранция – изрична или подразбираща се.

Правна информация

© Huawei Technologies Co., Ltd. 2014.

Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

Правила за поверителност

За да научите повече как защитаваме Вашата лична информация, моля, прочете правилата за поверителност на <http://www.hihonor.com>.

Информация за безопасност

Смущения спрямо медицинско оборудване

- Спазвайте правилата и разпоредбите, определени от болниците и здравните служби. Не използвайте устройството на забранени места.
- Някои безжични устройства могат да повлияят на работата на слуховите апарати или кардиостимулаторите. Консултирайте се с вашия мобилен оператор за повече информация.
- Производителите на кардиостимулатори препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и кардиостимулатора, за да се предотвратят

евентуални нарушения в работата на кардиостимулатора. Ако използвате кардиостимулатор, дръжте устройството на срещуположната страна спрямо кардиостимулатора и не носете устройството в предния си джоб.

Опазване на слуха ви при използване на слушалки



За да се избегне евентуално увреждане на слуха, не слушайте с много силен звук продължително време.

Среда за работа

Идеалните работни температури са от 0 °C до 35 °C. Идеалните температури за съхранение са от -20 °C до 70 °C. Прекомерната топлина или студ могат да повредят устройството или принадлежностите му.

Принадлежности

Използвайте само следните изброени адаптери/захранващи устройства за променлив ток: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Информация за изхвърляне и рециклиране



Този символ (със или без плътна лента) на устройството, батериите (ако са включени) и/или опаковката показва, че устройството и неговите електрически принадлежности (напр. слушалки, адаптер или кабел) и батерии не трябва да се изхвърля като битови отпадъци. Тези елементи не трябва да се изхвърлят като несортиран общински отпадък, а трябва да се занесат в сертифициран обект за сметосъбиране, където да бъдат рециклирани или правилно бракувани.

За по-подробна информация относно устройството или рециклирането на батерията се свържете с вашия

местен градски съвет, фирма за сметосъбиране или магазина, от който е купено устройството.

Изхвърлянето на устройството и батериите (ако са включени) е предмет на изменената WEEE директива (Директива 2012/19/ЕС) и директивата за батериите (Директива 2006/66/ЕК). Целта на отделянето на отпадъците от електрическо и електронно оборудване и батериите от останалите отпадъци е да се сведе до минимум потенциалното въздействие върху околната среда и рисковете за човешкото здраве на всякакви опасни субстанции, които може да съдържат.

Намаляване на опасните вещества

Това устройство е съвместимо с разпоредбата REACH [Разпоредба (ЕК) No 1907/2006] и преработената директива RoHS (Директива 2011/65/ЕС). Батериите (ако са включени) са съвместими с директивата за батериите (Директива 2006/66/ЕК). За актуална информация относно съвместимостта с REACH и RoHS посетете уеб сайта <http://www.hihonor.com>.

Съответствие с нормативните изисквания на Европейския съюз

Експлоатация със закрепване към тялото

Устройството е в съответствие със спецификациите за радиочестотно излъчване при употреба в близост до ухото или на разстояние 1,5 см от тялото. Уверете се, че принадлежностите на устройството, напр. кутия и калъф, не съдържат метални компоненти. Дръжте устройството встрани от тялото си, за да отговорите на изискванията за разстояние.

Сертификационна информация (SAR)

Това устройство отговаря на указанията за облъчване с радиовълни.

Вашето устройство е радиопредавател и приемник с ниска мощност. Както се препоръчва от международните указания, устройството е създадено така, че да не надхвърля ограниченията за излагане на радиовълни. Тези указания са разработени от независимата научна организация Международна комисия за защита от нейонизираща радиация

(ICNIRP) и включват мерки за безопасност, чиято цел е да гарантират безопасността на потребителите, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

За измерване на количеството радиочестотно облъчване, погълнато от тялото при използване на дадено устройство, се използва измервателната единица, известна като Специфична степен на поглъщане или SAR. Стойността на SAR се определя при най-високите сертифицирани нива на мощност в лабораторни условия, но реалното ниво на SAR по време на работа може да бъде значително по-ниско от тази стойност. Това е така, защото устройството е проектирано да използва само толкова мощност, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. Лимитът за SAR, възприет в Европа, е 2,0 вата/кг, усреднено за 10 грама тъкан, и най-високата стойност за това устройство отговаря на лимита.

Най-високата стойност на SAR, отчетена за това устройство при тестване до ухото е 0,378 вата/кг, а когато устройството се носи по тялото е 0,781 вата/кг.

Декларация

С настоящото Huawei Technologies Co., Ltd. декларира, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО и Директива 2011/65/ЕС.

За декларацията за съответствие посетете уеб сайта <http://www.hihonor.com>.

Следната маркировка е включена в продукта:

CE 0682 

Това устройство може да се използва във всички държави-членки на Европейския съюз (ЕС).

Спазвайте националните и местните закони на мястото, където използвате устройството.

Това устройство може да има ограничения за употреба в зависимост от локалната мрежа.

Ограничения в обхвата 2,4 GHz:

Норвегия: Този подраздел не се прилага за географския район в радиус от 20 км от центъра на Ни-Алесунд.

Ограничения в обхвата 5 GHz:

Функцията WLAN на това устройство е ограничена само до използване на закрито, когато се работи в честотния диапазон от 5150 до 5350 MHz.

Телефонот на прв поглед

Благодариме што го избравте Honor 6.

Пред да почнете, да го разгледаме вашиот нов телефон.

Притиснете го копчето за вклучување за да го вклучите или исклучите екранот.

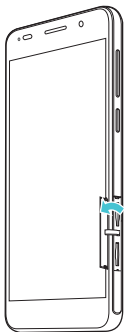
- i** Притиснете го и држете го копчето за вклучување 10 секунди или повеќе за да го рестартирате телефонот.



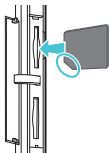
Ставање на СИМ-картичката

Следете ги упатствата од сликите подолу за да ја ставите микро СИМ-картичката. Потоа, притиснете и задржете на копчето за вклучување за да го вклучите телефонот.

- 1 Отворете го капакот на отворот.



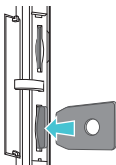
- 2 Вметнете ја микро-СИМ-картичката.



- 3 Вметнете ја microSD-картичката (по избор).



- 4 Притиснете го завршетокот на микро СИМ-картичката или микро SD-картичката со делот за вадење на картичката.



- 5 Затворете го капакот на отворот.



i Овој водич е само за упатување. Самиот производ, вклучувајќи, но не и ограничувајќи се на бојата, големината и изгледот на екранот, може да варираат. Сите изјави, информации и препораки во ова упатство не претставуваат никаква гаранција, нити изречна нити имплицирана.

Правна напомена

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014.Сите права се задржани.**

ОВОЈ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАТИВНИ
ЦЕЛИ И НЕ ПРЕТСТАВУВА ГАРАНЦИЈА.

Политика за приватност

За подобро да разберете како ги заштитуваме Вашите лични податоци, видете ја политиката за приватност на <http://www.hihonor.com>.

Безбедносни информации

Пречки во медицинската опрема

- Почитувајте ги правилата и прописите што ги утврдуваат болниците и другите објекти за здравствена заштита. Не го користете уредот онаму каде што е забранета неговата употреба.
- Некои безжични уреди може да влијаат врз работата на слушните помагала или пејсмејкерите. Обратете се до давателот на услугата за повеќе информации.
- Производителите на пејсмејкери препорачуваат да се одржува најмало растојание од 15 см меѓу уредот и пејсмејкерот за да се спречат потенцијални пречки на пејсмејкерот. Ако користите пејсмејкер, користете го уредот од спротивната страна на пејсмејкерот и не го носете уредот во предниот џеб.

Заштита на слухот при користење на слушалката



За да се спречи можно оштетување на слухот, не се изложувајте на голема јачина на звукот подолг временски период.

Средина за работа

Идеални температури за работа се 0 °C до 35 °C.
Идеални температури за чување се -20 °C до 70 °C.
Екстремна топлина или студ може да го оштети уредот или дополнителната опрема.

Дополнителна опрема

Користете ги само следните AC-адаптери/Напојувачи:
HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W,
HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Информации за одложување и рециклирање



Овој симбол (со или без полна црта) на уредот, батериите (доколку се вклучени), и/или пакувањето означува дека уредот и електричната дополнителна опрема (на пример, слушалки, адаптер, или кабел) и батериите не треба да се одложуваат заедно со другиот отпад од

домаќинството. Тие предмети не треба да се одложуваат како несортиран општински отпад и треба да се однесат во сертифициран собирен центар за рециклирање или соодветно одложување.

За подетални информации за рециклирање на уредот или батеријата, обратете се до Вашата локална градска канцеларија, службата за одложување на отпад од домаќинствата или до продавницата.

За одложувањето на уредот и батериите (доколку се вклучени) важат преработениот текст на Директивата за отпадната електрична и електронска опрема (Директива 2012/19/EУ) и Директивата за батерии (Директива 2006/66/EЗ). Причината поради која се одделуваат отпадната електрична и електронска

опрема и батериите од останатиот отпад е да се доведе до минимум потенцијалното влијание врз околината и врз човековото здравје на опасните супстанции што може да се присутни.

Намалување на штетни супстанции

Овој уред е во согласност со Регулативата за регистрација, евалуација, авторизација и рестрикција на хемиски супстанции (REACH) [Регулатива (ЕЗ) Бр. 1907/2006] и преработениот текст на Директивата за рестрикција на употребата на одредени опасни супстанции (RoHS) (Директива 2011/65/EU).

Батериите (доколку се вклучени) се во согласност со Директивата за батерии (Директива 2006/66/EЗ). За најнови информации за усогласеноста со REACH и RoHS посетете ја веб-страницата

<http://www.hihonor.com>.

Усогласеност со прописите на ЕУ

Работа при носење на тело

Уредот е усогласен со спецификациите за радиофреквенции кога уредот се користи близу увото или на оддалеченост од 1,5 см од телото. Внимавајте дополнителната опрема на уредот, како што се кутијата и футролата, да не е направена од метални делови. Држете го уредот подалеку од телото во согласност за барањето за оддалеченост.

Информации за сертификатот (SAR)

Овој уред ги исполнува упатствата за изложување на радиобранови.

Уредот е радио-примопредавател со мала моќност.

Како што е препорачано со меѓународните упатства, уредот е конструиран така што не ги надминува ограничувањата за изложеност на радиобранови.

Овие упатства се изготвени од Меѓународната комисија за заштита од нејонизирачки зрачења (ICNIRP), независна научна организација, и вклучуваат безбедносни мерки составени за да осигураат безбедност за сите корисници, без оглед на возраста и здравјето.

Специфичната стапка на апсорпција (SAR) е единица мерка за количеството радиофреквентна енергија што

ја апсорбира телото кога користи некој уред. Вредноста на SAR се одредува на највисокото одобрено ниво на моќност во лабораториски услови, но вистинското ниво на SAR на уредот додека работи може да е многу пониско од таа вредност. Причината за ова е тоа што уредот е конструиран да ја користи најмалата моќност потребна за комуникација со мрежата.

Ограничувањето на SAR усвоен во Европа е 2.0 W/kg во просек на 10 грама ткиво, а највисоката вредност на SAR на овој уред е во согласност со тоа ограничување.

Највисоката вредност на SAR за овој уред при тестирање за употреба на уво е 0,378 W/kg, а кога се носи правилно на телото е 0,781 W/kg.

Изјава

Ние, Huawei Technologies Co., Ltd., изјавуваме дека овој уред е усогласен со неопходните барања и другите соодветни одредби од Директивата 1999/5/E3 и Директивата 2011/65/EY.

За декларација за усогласеност, посетете ја веб-страницата <http://www.hihonor.com>.

Следните ознаки се вклучени во производот:

CE 0682



Овој уред може да се користи во сите земји-членки на ЕУ.

Почитувајте ги националните и локалните прописи на земјите во кои се користи уредот.

Користењето на уредот може да биде ограничено во зависност од локалната мрежа.

Ограничувања во опсегот од 2,4 GHz:

Норвешка: Овој сегмент не се применува за географската област во радиус од 20 км од центарот на Нов Алесунд.

Ограничувања во опсегот од 5 GHz:

Функцијата WLAN на овој уред е ограничена само на внатрешна употреба при работ во опсегот на фреквенција од 5150 до 5350 MHz.

Pregled telefona

Hvala vam što ste odabrali Honor 6.

Pre nego što počnete, hajde da pogledamo vaš novi telefon. Jednom pritisnite taster za uključivanje i isključivanje da biste uključili ili isključili ekran.

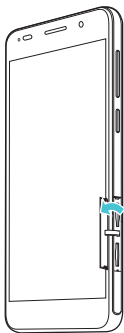
- i** Pritisnite i zadržite taster za napajanje 10 ili više sekundi da biste ponovo pokrenuli telefon.



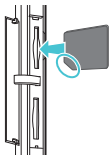
Instaliranje SIM kartice

Pratite uputstva na slikama u nastavku da biste instalirali micro-SIM karticu. Zatim pritisnite i zadržite taster za uključivanje i isključivanje da biste uključili telefon.

- 1 Otvorite poklopac otvora.



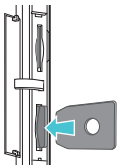
- 2 Umetnite micro-SIM karticu.



- 3 Umetnite microSD karticu (opciono).



- 4 Gurnite kraj micro-SIM kartice ili microSD kartice pomoću pločice za izbacivanje kartice.



- 5 Zatvorite poklopac otvora.



- i** Ovo uputstvo služi samo kao referenca. Stvarni proizvod, uključujući, ali se ne ograničavajući na boju, veličinu i izgled ekrana, može da se razlikuje. Sve izjave, informacije i preporuke u ovom uputstvu ne predstavljaju nikakvu garanciju, izričitu ili podrazumevanu.

Pravno obaveštenje

Autorsko pravo © Huawei Technologies Co., Ltd. 2014. Sva prava zadržana.

OVAJ DOKUMENT SLUŽI SAMO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA BILO KOJU VRSTU GARANCIJE.

Politika privatnosti

Da biste bolje razumeli kako štitimo vaše lične podatke, pročitajte politiku privatnosti na adresi <http://www.hihonor.com>.

Bezbednosne informacije

Interferencija sa medicinskom opremom

- Poštujte pravila i uredbe koje propisuju bolnice i objekti zdravstvene zaštite. Uređaj nemojte koristiti tamo gde je to zabranjeno.
- Neki bežični uređaji mogu uticati na rad slušnih aparata ili pejsmejкера. Više informacija o tome potražite od svog dobavljača usluga.
- Proizvođači pejsmejкера preporučuju održavanje rastojanja od najmanje 15 cm između uređaja i pejsmejкера, kako bi se sprečile moguće interferencije sa pejsmejkerom. Ako koristite pejsmejker, držite uređaj na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi pejsmejker i nemojte ga nositi u prednjem džepu.

Zaštita sluha pri upotrebi slušalica



Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo da slušate zvuk velike jačine.

Radno okruženje

Idealne radne temperature su od 0°C do 35°C. Idealne temperature skladištenja su od -20°C do 70°C. Pri ekstremnim vrućinama ili hladnoći može doći do oštećenja uređaja ili pribora.

Pribor

Koristite isključivo sledeće adaptere za naizmeničnu struju/ izvore napajanja: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Informacije o odlaganju i reciklaži



Ovaj simbol (sa punom linijom ili bez nje) na uređaju, baterijama (ako se isporučuju sa uređajem) i/ili pakovanju, označava da uređaj, njegov električni pribor (na primer, slušalice, adapter ili kabl) i baterije ne treba odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Ove predmete ne treba odlagati kao nesortiran

komunalni otpad, već ih treba predavati ovlašćenim sabirnim centrima radi reciklaže ili pravilnog odlaganja.

Detaljnije informacije o recikliranju uređaja i baterija potražite u lokalnoj gradskoj kancelariji, u službi za odlaganje otpada iz domaćinstva ili u maloprodajnom objektu.

Odlaganje uređaja i baterija (ako se isporučuju sa uređajem) vrši se u skladu sa prerađenom WEEE direktivom (Direktiva 2012/19/EU) i direktivom o baterijama (Direktiva 2006/66/EC). Svrha ovog odvajanja WEEE i baterija od ostalog otpada ogleda se u smanjenju potencijalnog zagađenja životne sredine i štetnog uticaja na zdravlje ljudi od strane opasnih materija koje u njima eventualno postoje.

Smanjenje količine opasnih materija

Ovaj uređaj je usklađen sa uredbom REACH [Uredba (EZ) br. 1907/2006] i prerađena RoHS direktiva (Direktiva 2011/65/EU). Baterije (ako se isporučuju sa uređajem) usklađene su sa

direktivom o baterijama (Direktiva 2006/66/EC). Najsvježije informacije o usklađenosti sa uredbama REACH i RoHS potražite na veb sajtu <http://www.hihonor.com>.

Usklađenost sa propisima EU

Rad prilikom nošenja na telu

Uređaj je usklađen sa RF specifikacijama ukoliko se koristi u blizini uha ili na udaljenosti od 1,5cm od tela. Vodite računa da pribor, kao što su torbice ili futrole za uređaj, u sebi ne sadrži metalne delove. Držite uređaj dalje od tela, tako da ispoštujete zahtev u vezi sa udaljenošću.

Informacije o sertifikaciji (SAR)

Ovaj uređaj zadovoljava smernice u vezi sa izloženošću radio talasima.

Uređaj predstavlja radio predajnik i prijemnik male snage. Shodno preporukama u međunarodnim smernicama, uređaj je dizajniran tako da ne premašuje ograničenja u vezi sa izlaganjem radio talasima. Ove smernice definisala je nezavisna naučna organizacija pod nazivom Međunarodna komisija za zaštitu od nejonizujućeg zračenja (ICNIRP), a one obuhvataju bezbednosne mere namenjene zaštiti svih korisnika, bez obzira na njihov uzrast i zdravstveno stanje. Specifična stopa apsorpcije (SAR) je merna jedinica za količinu radiofrekventne energije koju telo apsorbuje prilikom korišćenja nekog uređaja. Vrednost SAR određuje se pri najvišem sertifikovanom nivou snage u laboratorijskim uslovima, dok stvarni SAR nivo prilikom korišćenja može biti znatno niži od te vrednosti. Razlog za to je činjenica da je uređaj dizajniran tako da koristi minimalnu snagu koja je potrebna za pristupanje mreži.

Granična vrednost SAR koja je usvojena u Evropi iznosi prosečno 2,0W/kg po 10 grama tkiva, a najviša vrednost SAR za ovaj uređaj u skladu je sa tom graničnom vrednošću. Prema raspoloživim izveštajima, najviša SAR vrednost za uređaje ovog tipa iznosi 0,378W/kg kada se testiraju kraj uha, odnosno 0,781W/kg kada se pravilno nose na telu.

Izjava

Huawei Technologies Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj usklađen sa svim bitnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC i Direktive 2011/65/EU. Deklaraciju o usklađenosti potražite na veb sajtu <http://www.hihonor.com>.

Na proizvodu se nalaze sledeće oznake:

CE 0682 !

Ovaj uređaj se može koristiti u svim državama članicama EU. Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe u mestu u kojem koristite uređaj.

Upotreba ovog uređaja može biti ograničena, u zavisnosti od lokalne mreže.

Ograničenja u frekventnom opsegu od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj pododeljak ne važi za geografsko područje unutar radijusa od 20km od centra Novog Olesunda.

Ograničenja u frekventnom opsegu od 5 GHz:

Korišćenje WLAN funkcije ovog uređaja, pri radu u frekventnom opsegu od 5150 do 5350 MHz, ograničeno je samo na zatvoreni prostor.

Знакомство с телефоном

Благодарим Вас за выбор смартфона Honor 6. Перед началом работы ознакомьтесь с нижеприведенной информацией. Нажмите на кнопку питания, чтобы сделать экран активным или заблокировать его.

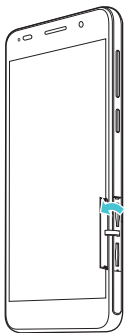
- i** Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд или дольше, чтобы перезагрузить телефон.



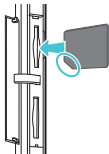
Установка SIM-карты

Следуя инструкциям на нижеприведенном рисунке, установите карту microSD. Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить телефон.

1 Откройте крышку слота.



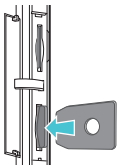
2 Вставьте microSD-карту.



3 Вставьте карту microSD (опционально).



4 Нажмите на microSD-карту или на карту microSD инструментом для извлечения карты.



5 Закройте крышку слота.



- i** Настоящее руководство носит справочный характер. Фактический вид приобретенного Вами устройства, в том числе цвет, размер и вид экрана, может отличаться от приведенного в данном руководстве. Все заявления, информация и рекомендации, приведенные в настоящем руководстве, не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных.

Уведомления

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.
2014. Все права защищены.**

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТОЛЬКО
В ИНФОРМАЦИОННЫХ ЦЕЛЯХ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО
ЯВНЫХ ИЛИ НЕЯВНЫХ ГАРАНТИЙ.

Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией Huawei для защиты
Вашей личной информации, описаны в Политике
конфиденциальности <http://www.hihonor.com>.

Меры предосторожности

Медицинское оборудование

- Соблюдайте правила, принятые в больницах и медицинских учреждениях. Не используйте устройство, если его использование запрещено.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно

составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.

Безопасность органов слуха при использовании гарнитуры



Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.

Условия эксплуатации

Температура эксплуатации устройства - 0-35 °С.
Температура хранения устройства - -20-70 °С. Не используйте устройство и его аксессуары в условиях экстремально высоких или низких температур.

Аксессуары

Используйте только нижеперечисленные адаптеры/источники питания: HUAWEI: HW-050200U3W, HW-050200E3W, HW-050200B3W, HW-050200A3W.

Инструкции по утилизации



Этот знак на устройстве, его аккумуляторных батареях и (или) упаковочном материале обозначает, что данное устройство, его аксессуары (например, гарнитура, адаптер питания или кабель) и аккумуляторные батареи не должны уничтожаться вместе с обычными

бытовыми отходами. Устройство и его аксессуары не должны уничтожаться вместе с неотсортированными бытовыми отходами, а должны быть переданы в сертифицированный пункт сбора для вторичной переработки или правильной утилизации. Для получения более подробной информации о правилах утилизации устройства или аккумуляторной батареи обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство.

Утилизация данного устройства и его аккумуляторных батарей осуществляется в соответствии с Директивой Европейского Союза по утилизации электрического и электронного оборудования (Директива 2012/19/EU), а также Директивой по использованию и утилизации аккумуляторных батарей (Директива 2006/66/EC). Целью утилизации электронного и электрического оборудования и аккумуляторных батарей отдельно от других бытовых отходов является минимизация количества вредных веществ, которые могут оказать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство отвечает Регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH) (Регламент ЕС №1907/2006) и Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) (Директива 2011/65/EC). Аккумуляторные батареи (если имеются) отвечают требованиям Директивы об использовании и утилизации аккумуляторных батарей (Директива 2006/66/EC). Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://www.hihonor.com>.

Декларация соответствия ЕС

Ношение на теле

Данное устройство отвечает требованиям по радиочастотной безопасности, если используется около уха или на расстоянии 1,5 см от тела.

Аксессуары устройства, например чехол, не должны содержать металлических деталей. Держите устройство на указанном расстоянии от тела.

Информация о сертификации (SAR)

Данное устройство удовлетворяет предельно допустимым уровням излучения радиочастотной энергии.

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Данное устройство сконструировано в соответствии с международными

директивами по предельному уровню облучения в радиочастотном диапазоне. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией "Международная комиссия по защите от неионизирующего излучения" (ICNIRP) и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня радиочастотного излучения, возникающего при работе беспроводных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Значение SAR определяется в лабораторных условиях в режиме максимальной сертифицированной мощности передатчика. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться значительно ниже. Это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Предельное значение SAR, принятое в Европе, составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по 10 граммам ткани. Максимальное значение SAR для данного устройства соответствует указанному лимиту. Максимальное значение SAR для устройств данного типа при использовании устройства около уха составляет 0,378 Вт/кг, при правильном ношении на теле - 0,781 Вт/кг.

Декларация

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что данное устройство соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС и Директивы Европейского Союза 2011/65/EU.

Копию декларации соответствия см. на веб-сайте <http://www.hihonor.com>.

Устройство маркировано:

CE 0682 

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

Ограничения в диапазоне 2,4 ГГц:

Норвегия: Данный подраздел не применяется к географической зоне радиусом 20 км от центра Нью-Олесунн.

Ограничения в диапазоне 5 ГГц:

Функцию WLAN на данном устройстве в диапазоне частот 5150-5350 МГц разрешено использовать только в помещениях.



For DTS patents, see
<http://patents.dts.com>. Manufactured
under license from DTS Licensing
Limited. DTS, the Symbol, & DTS and
the Symbol together are registered
trademarks, and DTS Sound is a
trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All
Rights Reserved.

Please visit

<http://www.hihonor.com> for recent updated hotline
and email address in your country or region.

Model: H60-L04



31010SVC_01